

Σύστημα ελέγχου CITY MULTI  
και κλιματιστικά Mr. SLIM της Mitsubishi

**MA Τηλεχειριστήριο  
PAR-41MAAB**

Εγχειρίδιο εγκατάστασης



**Για διανομή σε αντιπροσώπους και εργολάβους**



Το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών εγκατάστασης περιγράφει τη διαδικασία εγκατάστασης του MA Τηλεχειριστηρίου για χρήση με το Σύστημα κλιματισμού κτηρίων Mitsubishi, τις εσωτερικές μονάδες κλιματιστικών CITY MULTI τύπου απευθείας εκτόνωσης (τύπου “-A” και μεταγενέστερες) και τα αυτόνομα (packaged) κλιματιστικά Mr. SLIM της Mitsubishi.

Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει πολύ καλά το Απλό εγχειρίδιο, το Εγχειρίδιο εγκατάστασης και το Βιβλίο οδηγιών πριν προχωρήσετε στην εγκατάσταση. Εάν δεν τηρηθούν οι οδηγίες, υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί βλάβη στον εξοπλισμό.

Για πληροφορίες σχετικά με την καλωδίωση και την εγκατάσταση των μονάδων κλιματισμού, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο εγκατάστασης.

## **1 Προφυλάξεις ασφαλείας**

- Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω προφυλάξεις ασφαλείας, πριν από την εγκατάσταση.
- Για τη διασφάλιση της ασφάλειας, δώστε μεγάλη προσοχή στις προφυλάξεις αυτές.

 <b>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ</b>	Υποδεικνύει κίνδυνο θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού.
 <b>ΠΡΟΣΟΧΗ</b>	Υποδεικνύει κίνδυνο ελαφρού τραυματισμού ή κατασκευαστικής βλάβης.

- Αφού διαβάσετε το παρόν εγχειρίδιο, παραδώστε το στον τελικό χρήστη για να το κρατήσει για τυχόν μελλοντική παραπομπή.
- Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο για μελλοντική παραπομπή και ανατρέξτε σε αυτό όποτε χρειαστεί. Το εγχειρίδιο αυτό θα πρέπει να είναι διαθέσιμο στα άτομα που επισκευάζουν ή εγκαθιστούν σε άλλη θέση το τηλεχειριστήριο. Βεβαιωθείτε ότι το εγχειρίδιο προωθείται στους μελλοντικούς τελικούς χρήστες.

**Όλες οι ηλεκτρολογικές εργασίες πρέπει να εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό.**

## Γενικές προφυλάξεις

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην εγκαταστήσετε τη μονάδα σε χώρο όπου υπάρχουν μεγάλες ποσότητες λαδιού, ατμού, οργανικών διαλυτών ή διαβρωτικών αερίων όπως οξείδια του θείου, ή σε χώρο όπου χρησιμοποιούνται συχνά όξινα/αλκαλικά διαλύματα ή σπρέι. Αυτές οι ουσίες μπορεί να επηρεάσουν αρνητικά την απόδοση της μονάδας ή να προκαλέσουν διάβρωση ορισμένων μερών της μονάδας, γεγονός το οποίο μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, δυσλειτουργίες, καπνί ή φωτιά.

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης βραχυκυκλώματος, διαρροής ρεύματος, ηλεκτροπληξίας, δυσλειτουργιών, καπνίου ή φωτιάς, μην πλένετε το τηλεχειριστήριο με νερό ή άλλα υγρά.

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης ηλεκτροπληξίας, δυσλειτουργιών, καπνίου ή φωτιάς, μην χειρίζεστε τους διακόπτες/τα κουμπιά ή αγγίζετε άλλα ηλεκτρικά εξαρτήματα με βρεγμένα χέρια.

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης τραυματισμού ή ηλεκτροπληξίας, διακόψτε τη λειτουργία του τηλεχειριστηρίου και αποσυνδέστε το από την ηλεκτρική τροφοδοσία πριν από τον καθαρισμό, τη συντήρηση ή την επιθεώρηση του τηλεχειριστηρίου.

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης τραυματισμού ή ηλεκτροπληξίας, πριν ψεκάσετε με χημικό στο χώρο γύρω από το τηλεχειριστήριο, διακόψτε τη λειτουργία του και σκεπάστε το τηλεχειριστήριο.

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης τραυματισμού, απομακρύνετε τα παιδιά κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης, της επιθεώρησης ή της επισκευής της μονάδας.

Τοποθετήστε σωστά όλα τα απαιτούμενα καλύμματα, για να προστατέψετε το τηλεχειριστήριο από σκόνη και υγρασία. Η συγκέντρωση σκόνης και το νερό μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, καπνί ή φωτιά.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Για τον περιορισμό του κινδύνου πρόκλησης βλάβης στο τηλεχειριστήριο, μην ψεκάζετε με εντομοκτόνα σπρέι ή άλλα εύφλεκτα σπρέι απευθείας στο τηλεχειριστήριο.

Για τον περιορισμό του κινδύνου πρόκλησης βλάβης στον ελεγκτή, αποφύγετε την επαφή με τα αιχμηρά άκρα ορισμένων μερών της μονάδας.

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης τραυματισμού, να φέρετε προστατευτικό εξοπλισμό όταν εργάζεστε στο χειριστήριο.

Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπό σας για την ορθή διάθεση του χειριστηρίου.

Για την αποφυγή τραυματισμού από το σπασμένο πλαίσιο του τηλεχειριστηρίου, μην ασκείτε υπερβολική δύναμη στο πλαίσιο του τηλεχειριστηρίου.

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης φωτιάς ή έκρηξης, μην τοποθετείτε εύφλεκτα υλικά και μην χρησιμοποιείτε εύφλεκτα σπρέι στο χώρο γύρω από το τηλεχειριστήριο.

Σημείωση: Όταν χρησιμοποιείται η λειτουργία ανίχνευσης διαρροής ψυκτικού R32, το τηλεχειριστήριο θα σημάνει συναγερμό με 65 dB (1 m). Η ένταση του ήχου του συναγερμού πρέπει να είναι 15 dB μεγαλύτερη από εκείνη ενός θορύβου παρασκήνιου, επομένως εγκαταστήστε το τηλεχειριστήριο σε δωμάτιο με θόρυβο παρασκήνιου 50 dB ή λιγότερο.

## Προφυλάξεις κατά την εγκατάσταση

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην εγκαταστήσετε τη μονάδα σε χώρους όπου υπάρχει κίνδυνος διαρροής εύφλεκτου αερίου. Εάν συγκεντρωθεί εύφλεκτο αέριο γύρω από τη μονάδα, υπάρχει κίνδυνος να αναφλεχθεί και να προκαλέσει πυρκαγιά ή έκρηξη.

Λάβετε κατάλληλα μέτρα ασφαλείας για το ενδεχόμενο σεισμού, προκειμένου να αποτρέψετε τον κίνδυνο πρόκλησης τραυματισμού από τυχόν πτώση του τηλεχειριστηρίου.

Απορρίψτε με τον προβλεπόμενο τρόπο τα υλικά συσκευασίας. Οι πλαστικές σακούλες μπορεί να αποτελέσουν κίνδυνο πνιγμού για τα παιδιά.

Για την αποτροπή τραυματισμού, εγκαταστήστε το τηλεχειριστήριο σε επίπεδη επιφάνεια που να είναι αρκετά γερή για να αντέξει το βάρος του.

## ΠΡΟΣΟΧΗ

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης βραχυκυκλώματος, διαρροής ρεύματος, ηλεκτροπληξίας, δυσλειτουργιών, καπνού ή φωτιάς, μην εγκαταστήσετε το τηλεχειριστήριο σε μέρος εκτεθειμένο στο νερό ή σε περιβάλλον συμπύκνωσης υδρατμών.

Το χειριστήριο πρέπει να εγκατασταθεί από ειδικευμένο προσωπικό σύμφωνα με τις λεπτομερείς οδηγίες του Εγχειριδίου εγκατάστασης. Εάν η εγκατάσταση γίνει με μη ενδεδειγμένο τρόπο, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή φωτιά.

Εγκαταστήστε το άνω πλαίσιο στο κάτω πλαίσιο μέχρι να ασφαλίσει με ένα κλικ.

Κατά την τοποθέτηση του καλύμματος και του άνω πλαισίου στο κάτω πλαίσιο, πιέστε τα μέχρι να ασφαλίσουν σωστά στη θέση τους. Εάν δεν ασφαλίσουν καλά, υπάρχει κίνδυνος να πέσουν και να προκαλέσουν τραυματισμό, βλάβη του τηλεχειριστηρίου ή δυσλειτουργίες.

## Προφυλάξεις κατά την καλωδίωση

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης βλάβης στο τηλεχειριστήριο, δυσλειτουργιών, καπνού ή φωτιάς, μην συνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας στο συγκρότημα ακροδεκτών σήματος.

Στερεώστε καλά τα καλώδια στη θέση τους και φροντίστε να είναι όσο χαλαρά χρειάζεται ώστε να μην προκαλούν καταπονήσεις στους ακροδέκτες. Καλώδια που δεν έχουν συνδεθεί σωστά μπορεί να κοπούν, να υποστούν υπερθέρμανση και να προκαλέσουν καπνό ή φωτιά.

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης τραυματισμού ή ηλεκτροπληξίας, να απενεργοποιείτε την κεντρική τροφοδοσία πριν από την εκτέλεση ηλεκτρολογικών εργασιών.

Όλες οι ηλεκτρολογικές εργασίες πρέπει να εκτελούνται από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο, σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς και πρότυπα και όλες τις οδηγίες που εκτίθενται λεπτομερώς στο Εγχειρίδιο εγκατάστασης.

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης ηλεκτροπληξίας, εγκαταστήστε έναν κοινό διακόπτη και έναν διακόπτη κυκλώματος παραμένοντος ρεύματος στην τροφοδοσία ισχύος. Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης ηλεκτροπληξίας, καπνού ή φωτιάς, εγκαταστήστε έναν διακόπτη για κάθε χειριστήριο.

## ΠΡΟΣΟΧΗ

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης ηλεκτροπληξίας, βραχυκυκλώματος ή δυσλειτουργιών, κρατήστε τα υπολείμματα από κομμάτια καλωδίων και κομμένα τμήματα της επένδυσης των καλωδίων έξω από το συγκρότημα ακροδεκτών.

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης βραχυκυκλώματος, διαρροής ρεύματος, ηλεκτροπληξίας ή δυσλειτουργιών, λάβετε τα μέτρα σας ώστε τα καλώδια να μην έρχονται σε επαφή με τα άκρα του τηλεχειριστηρίου.

Χρησιμοποιήστε ορθά διαβαθμισμένους διακόπτες και ασφάλειες (διακόπτης, τοπική μεταγωγή <μεταγωγή + ασφάλεια>, διακόπτης χωρίς ασφάλεια). Διακόπτης με ικανότητα διακοπής μεγαλύτερη από την προδιαγραφόμενη ικανότητα ενδέχεται να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, δυσλειτουργίες, καπνό ή φωτιά.

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης διαρροής ρεύματος, υπερθέρμανσης, καπνού ή φωτιάς, χρησιμοποιήστε καλώδια με τα κατάλληλα ονομαστικά χαρακτηριστικά και με επαρκή ικανότητα μεταφοράς ρεύματος.

Πρέπει να παρέχεται η ενδεδειγμένη γείωση από έναν αδειοδοτημένο ηλεκτρολόγο. Να μη συνδέετε το σύρμα γείωσης σε σωλήνα αερίου, σωλήνα νερού, αλεξικέραυνο, ή τηλεφωνικό σύρμα. Η ακατάλληλη γείωση μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την ηλεκτροπληξία, καπνό, φωτιά ή δυσλειτουργία λόγω ηλεκτρικού θορύβου και παρεμβολών.

Σφραγίστε με ασφάλεια τις οπές πρόσβασης καλωδίου με στόκο για να αποτραπεί η είσοδος υγραποίησης, νερού και εντόμων με επακόλουθη πρόκληση ηλεκτροπληξίας, δυσλειτουργιών ή φωτιάς. Η διείσδυση νερού και ο σχηματισμός υγραποίησης εντός της μονάδας ενδέχεται να καταστρέψουν την πλακέτα κυκλώματος.

## Προφυλάξεις κατά τη μετακίνηση ή την επισκευή του τηλεχειριστηρίου

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η επισκευή και η μετακίνηση του τηλεχειριστηρίου θα πρέπει να εκτελείται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.

Μην αποσυναρμολογείτε και μην εκτελέσετε τροποποιήσεις στο τηλεχειριστήριο.

Εάν εκτελεστεί εγκατάσταση ή επισκευή με μη ενδεδειγμένο τρόπο, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός, ηλεκτροπληξία ή φωτιά.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης ηλεκτροπληξίας, βραχυκυκλώματος ή δυσλειτουργιών, κρατήστε τα υπολείμματα από κομμάτια καλωδίων και κομμένα μμήματα της επένδυσης των καλωδίων έξω από το συγκρότημα ακροδεκτών.

## Πρόσθετες προφυλάξεις

Για την αποφυγή πρόκλησης βλάβης στη μονάδα, να χρησιμοποιείτε τα κατάλληλα εργαλεία για την εγκατάσταση, την επιθεώρηση ή την επισκευή της μονάδας.

Αυτό το τηλεχειριστήριο είναι σχεδιασμένο για χρήση αποκλειστικά και μόνο με το Σύστημα διαχείρισης κτηρίων της Mitsubishi Electric.

Η χρήση αυτού του τηλεχειριστηρίου με άλλα συστήματα ή για άλλους σκοπούς μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργίες.

Για την αποφυγή αποχρωματισμού, μην χρησιμοποιείτε βενζόλιο, αραιωτικά ή πανιά εμποτισμένα με χημικά για τον καθαρισμό του τηλεχειριστηρίου. Για να καθαρίσετε το τηλεχειριστήριο, περάστε το πρώτα με ένα καλά στυμμένο μαλακό πανί εμποτισμένο με ήπιας μορφής απορρυπαντικό αραιωμένο με την κατάλληλη ποσότητα νερού και σκουπίστε το ύστερα πρώτα με ένα υγρό πανί και έπειτα με ένα στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε το απορρυπαντικό σκέτο χωρίς αραίωση με νερό.

Για την αποφυγή πρόκλησης βλάβης στο τηλεχειριστήριο, λάβετε τα μέτρα σας για την προστασία του από το στατικό ηλεκτρισμό.

Λάβετε κατάλληλα μέτρα για την προστασία από ηλεκτρικό θόρυβο (παρεμβολές) κατά την εγκατάσταση των κλιματιστικών σε νοσοκομεία ή εγκαταστάσεις με εξοπλισμό ραδιοεπικοινωνίας.

Οι αναστροφείς (inverters), οι υψηλής συχνότητας ιατρικές συσκευές, ο εξοπλισμός ασύρματης επικοινωνίας και οι ηλεκτρογεννήτριες μπορεί να προκαλέσουν δυσλειτουργία του συστήματος κλιματισμού. Επιπλέον, το σύστημα κλιματισμού μπορεί να επηρεάσει αρνητικά τη λειτουργία των παραπάνω τύπων εξοπλισμού δημιουργώντας ηλεκτρικό θόρυβο.

Για την αποφυγή δυσλειτουργιών, μην τακτοποιείτε τα καλώδια τροφοδοσίας στην ίδια δέσμη με τα καλώδια σήματος και μην τοποθετείτε τους δύο αυτούς τύπους καλωδίων στον ίδιο μεταλλικό αγωγό καλωδίων.

Αφήστε την πλακέτα κυκλώματος και την προστατευτική ταινία της πάνω στο πλαίσιο.

Για την αποφυγή πρόκλησης βλάβης στο τηλεχειριστήριο, μην σφίγγετε υπερβολικά τις βίδες.

Χρησιμοποιήστε κατασαβίδι για βίδες επίπεδης κεφαλής με πλάτος λάμας 3-5 mm (1/8-13/64 ίντσες).

Να μην περιστρέφετε δυνατά το κατασαβίδι για βίδες επίπεδης κεφαλής κατά την προσαρμογή του στο μάνδαλο.

Για την αποφυγή πρόκλησης παραμορφώσεων και δυσλειτουργιών, μην εγκαταστήσετε το τηλεχειριστήριο σε χώρους εκτεθειμένους στην άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή σε χώρους όπου η θερμοκρασία περιβάλλοντος μπορεί να υπερβεί τους 40°C (104°F) ή να πέσει κάτω από τους 0°C (32°F).

Μην εγκαταστήσετε το τηλεχειριστήριο στην πόρτα του πίνακα ελέγχου. Τυχόν κραδασμοί ή κρούσεις στο τηλεχειριστήριο μπορεί να προκαλέσουν βλάβη ή πτώση του τηλεχειριστηρίου.

Στερεώστε το καλώδιο με έναν σφιγκτήρα.

Μην χρησιμοποιήσετε ακροδέκτες χωρίς συγκόλληση για τη σύνδεση των καλωδίων στο συγκρότημα ακροδεκτών.

Οι ακροδέκτες χωρίς συγκόλληση μπορεί να έρθουν σε επαφή με την πλακέτα κυκλωμάτων και να προκαλέσουν δυσλειτουργίες ή βλάβες στο κάλυμμα του τηλεχειριστηρίου.

Μετά τη σύνδεση του συνδέσμου, εγκαταστήστε σωστά το άνω πλαίσιο.

Εάν το καλώδιο ισχύος υποστεί φθορά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο του σέρβις ή αντίστοιχο εξειδικευμένο τεχνικό για να αποφευχθεί τυχόν κίνδυνος.

Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες φυσικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, ή με απουσία εμπειρίας και γνώσης, με εξαίρεση την επίβλεψη ή καθοδήγησή τους στη χρήση της συσκευής από το άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.  
Απαιτείται η επίβλεψη των παιδιών, ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

Η συσκευή αυτή προορίζεται για χρήση από έμπειρους ή εκπαιδευμένους χρήστες σε καταστήματα, στην ελαφρά βιομηχανία και σε αγροκτήματα ή για εμπορική χρήση από μη ειδικούς.

Για την αποφυγή πρόκλησης βλάβης στο τηλεχειριστήριο, να χρησιμοποιείτε τα κατάλληλα εργαλεία για την εγκατάσταση, την επιθεώρηση ή την επισκευή του τηλεχειριστηρίου.

Για την αποφυγή δυσλειτουργιών, μην αφαιρέσετε την προστατευτική ταινία ή την πλακέτα κυκλωμάτων από το πλαίσιο.

Μην εγκαταστήσετε το τηλεχειριστήριο στην πόρτα του πίνακα ελέγχου. Τυχόν κραδασμοί ή κρούσεις στο τηλεχειριστήριο μπορεί να προκαλέσουν βλάβη ή πτώση του τηλεχειριστηρίου.

Για την αποφυγή πρόκλησης βλάβης στο τηλεχειριστήριο, μην ανοίγετε οπές στο κάλυμμα του τηλεχειριστηρίου.

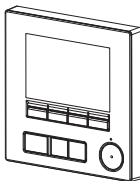
Κρατήστε τα καλώδια ακίνητα στη θέση τους με σφιγκτήρες, ώστε να αποτραπεί το ενδεχόμενο να ασκούνται υπερβολικές δυνάμεις στο συγκρότημα ακροδεκτών και επακόλουθο κόψιμο καλωδίων.

## 2 Ονομασίες μερών και παρεχόμενα εξαρτήματα

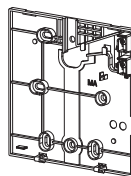
Στη συσκευασία περιλαμβάνονται τα παρακάτω εξαρτήματα.

Ονομασία εξαρτήματος	Ποσότητα	Εμφάνιση
Τηλεχειριστήριο (Άνω πλαίσιο)	1	Δεξιά εικόνα *1
Τηλεχειριστήριο (Κάτω πλαίσιο)	1	Δεξιά εικόνα *2
Βίδες στρογγυλής κεφαλής με σταυροειδή εγκοπή M4×30	2	*3
Ξυλόβιδες 4,1×16 (για απευθείας εγκατάσταση στον τοίχο)	2	*3
Απλό εγχειρίδιο	2	

Άνω πλαίσιο \*1



Κάτω πλαίσιο \*2



\*3 ISO βασικό μετρικό σπείρωμα

\*4 Δεν περιλαμβάνεται καλώδιο τηλεχειριστηρίου.

## 3 Εξαρτήματα παρεχόμενα στο χώρο εγκατάστασης/Απαιτούμενα εργαλεία

### (1) Εξαρτήματα παρεχόμενα στο χώρο εγκατάστασης

Τα παρακάτω εξαρτήματα πρέπει να παρέχονται στο χώρο εγκατάστασης.

Ονομασία εξαρτήματος	Ποσότητα	Σημειώσεις
Διπλού πίνακα διακοπών ή πίνακα διακοπών 86type	1	Δεν χρειάζεται για απευθείας εγκατάσταση στον τοίχο
Λεπτός μεταλλικός αγωγός καλωδίου	Απαιτούμενη	
Παξιμάδι ασφάλισης και μονωτικός σωλήνας προστασίας καλωδίων	Απαιτούμενη	
Κάλυμμα καλωδίου	Απαιτούμενη	Απαιτείται για την όδευση του καλωδίου του τηλεχειριστηρίου κατά μήκος ενός τοίχου
Στόκος	Εύλογη	
Αγκύριο	Απαιτούμενη	
Καλώδιο τηλεχειριστηρίου (Χρησιμοποιήστε 2κλωνο επενδεδυμένο καλώδιο διατομής 0,3 mm <sup>2</sup> (AWG22).)	Απαιτούμενη	

### (2) Εργαλεία παρεχόμενα στο χώρο εγκατάστασης

- Κατσαβίδι επίπεδης κεφαλής (Πλάτος: 3-5 mm (1/8-13/64 ίντσες))
- Στιμπίδα
- Διάφορα εργαλεία

## 4 Πως να καλωδιώσετε τη γραμμή μετάδοσης

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ορισμένοι περιορισμοί ισχύουν για τα συστήματα κλιματισμού που χρησιμοποιούν R32. Η ανάγκη ή η μη ανάγκη για τηλεχειριστήριο επόπτη εξαρτάται από τυχόν περιορισμούς που ενδέχεται να ισχύουν. Τηρείτε τους περιορισμούς καλωδίωσης στα εγχειρίδια εγκατάστασης για τις εξωτερικές και τις εσωτερικές μονάδες.

Αυτό το κεφάλαιο εξηγεί τα πιο συνηθισμένα παραδείγματα σύνδεσης.

- Όταν οι εξωτερικές/εσωτερικές μονάδες υποστηρίζουν τη λειτουργία ανίχνευσης διαρροής ψυκτικού R32

Αυτό το τηλεχειριστήριο υποστηρίζει μια λειτουργία συναγερμού που ειδοποιεί στην περίπτωση διαρροής ψυκτικού R32.

Ανατρέξτε στο “1. Μονάδες CITY MULTI που υποστηρίζουν τη λειτουργία ανίχνευσης διαρροής ψυκτικού R32”.

- Όταν οι εξωτερικές/εσωτερικές μονάδες δεν υποστηρίζουν τη λειτουργία ανίχνευσης διαρροής ψυκτικού R32

Η λειτουργία συναγερμού στο τηλεχειριστήριο δεν θα είναι διαθέσιμη. Δείτε το Βιβλίο Οδηγιών για τις διαθέσιμες λειτουργίες.

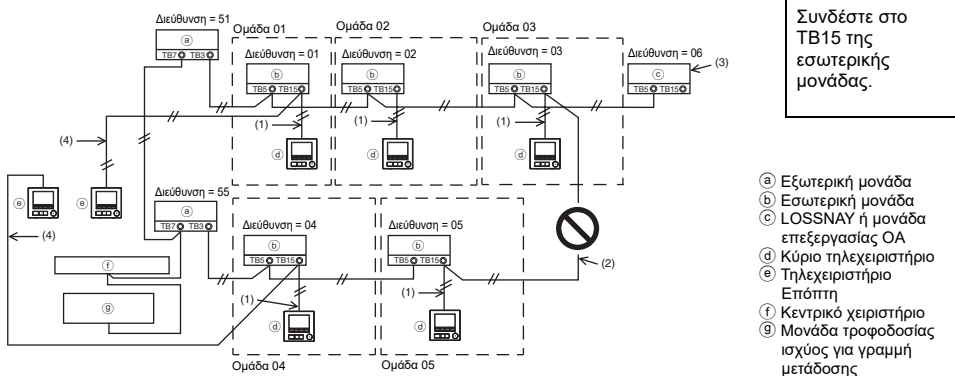
Ανατρέξτε στο “2. Μονάδες CITY MULTI που δεν υποστηρίζουν τη λειτουργία ανίχνευσης διαρροής ψυκτικού R32”.

Ανατρέξτε στο “3. Μονάδες Mr. SLIM που δεν υποστηρίζουν τη λειτουργία ανίχνευσης διαρροής ψυκτικού R32”.

Η καλωδίωση είναι διαφορετική όταν το τηλεχειριστήριο είναι συνδεδεμένο σε ένα σύστημα ελέγχου CITY MULTI (τύπου “A” και μεταγενέστερο) και όταν είναι συνδεδεμένο σε ένα κλιματιστικό Mr. SLIM (τύπου ελέγχου A). Η καλωδίωση διαφέρει, επίσης, ανάλογα με τη διαμόρφωση συστήματος. Ελέγξτε το χρησιμοποιούμενο σύστημα.

### 1. Μονάδες CITY MULTI που υποστηρίζουν τη λειτουργία ανίχνευσης διαρροής ψυκτικού R32

Οι αριθμοί (1) έως (4) στην εικόνα αντιστοιχούν με τα στοιχεία (1) έως (4) στην ακόλουθη περιγραφή.



#### (1) Καλωδίωση από το τηλεχειριστήριο

- Συνδέστε την πλακέτα ακροδεκτών (TB15) τηλεχειριστηρίου MA στην εσωτερική μονάδα.
- Η πλακέτα ακροδεκτών δεν έχει πολικότητα. Συνδέστε στην πλακέτα ακροδεκτών στο κάτω μέρος του πλαισίου τηλεχειριστηρίου.

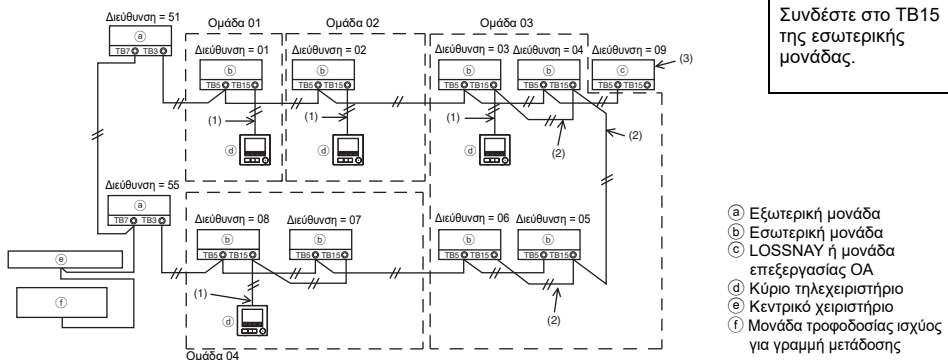
#### (2) Σε ένα δωμάτιο όπου απαιτείται η χρήση της λειτουργίας ανίχνευσης διαρροής ψυκτικού R32, οι μονάδες δεν μπορούν να λειτουργήσουν ως ομάδα.

- Ανατρέξτε στα Εγχειρίδια εγκατάστασης εξωτερικών/εσωτερικών μονάδων για να δείτε εάν απαιτείται η χρήση της λειτουργίας ανίχνευσης διαρροής ψυκτικού R32.
- (3) Για ενδοασφάλιση σε μία μονάδα LOSSNAY ή μονάδα επεξεργασίας OA, κάνετε τις ακόλουθες ρυθμίσεις χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο. (Για μια περιγραφή για το πως ρυθμίζεται μια ενδοασφάλιση, δείτε την ενότητα 10 “Μενού σέρβις” (6) “Ρύθμιση LOSSNAY”).
- Ορίστε τη διεύθυνση της μονάδας LOSSNAY ή της μονάδας επεξεργασίας OA και τη διεύθυνση όλων των εσωτερικών μονάδων που θέλετε να ενδοασφαλιστούν.
- (4) Σύνδεση ενός τηλεχειριστηρίου επόπτη
- Ένα τηλεχειριστήριο επόπτη θεωρείται ότι χρησιμοποιείται σε έναν χώρο παρακολούθησης, όπως το δωμάτιο ενός διαχειριστή κτιρίου.
  - Το τηλεχειριστήριο επόπτη δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο του και πρέπει να χρησιμοποιείται μαζί με ένα κύριο τηλεχειριστήριο.
  - Μόνο ένα τηλεχειριστήριο επόπτη μπορεί να συνδεθεί σε κάθε ψυκτικό σύστημα.
- (5) Συνολικό μήκος καλωδίωσης τηλεχειριστηρίου
- Το MA Τηλεχειριστήριο μπορεί να καλωδιωθεί μέχρι και 200 m (656 ft). 100 m (328 ft) όταν συνδέονται δύο τηλεχειριστήρια.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Όταν κάνετε την ενδοασφάλιση του τηλεχειριστηρίου MA με μια μονάδα LOSSNAY ή μονάδα επεξεργασίας OA, ορίζετε πάντα τη διεύθυνση όλων των εσωτερικών μονάδων στην ομάδα και τη διεύθυνση της μονάδας LOSSNAY ή μονάδας επεξεργασίας OA.

## 2. Μονάδες CITY MULTI που δεν υποστηρίζουν τη λειτουργία ανίχνευσης διαρροής ψυκτικού R32

Οι αριθμοί (1) έως (3) στην εικόνα αντιστοιχούν με τα στοιχεία (1) έως (3) στην ακόλουθη περιγραφή.



- (1) Καλωδίωση από το τηλεχειριστήριο
- Συνδέστε την πλακέτα ακροδεκτών (TB15) τηλεχειριστηρίου MA στην εσωτερική μονάδα.
  - Η πλακέτα ακροδεκτών δεν έχει πολικότητα. Συνδέστε στην πλακέτα ακροδεκτών στο κάτω μέρος του πλαισίου τηλεχειριστηρίου.
- (2) Λειτουργία σε μια ομάδα (Ομάδες 03, και 04 ανωτέρω)
- Διασυνδέετε την πλακέτα ακροδεκτών του τηλεχειριστηρίου MA (TB15) των εσωτερικών μονάδων που θέλετε να λειτουργούν ως μια ομάδα και συνδέστε το τηλεχειριστήριο MA σε εκείνο το σημείο.
  - Όταν το τηλεχειριστήριο χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με το χειριστήριο συστήματος όπως υποδεικνύεται στην ανωτέρω εικόνα, η ρύθμιση ομάδας στο χειριστήριο συστήματος (κεντρικό χειριστήριο στην ανωτέρω εικόνα) είναι απαραίτητη.
- (3) Για ενδοασφάλιση σε μία μονάδα LOSSNAY ή μονάδα επεξεργασίας OA, κάνετε τις ακόλουθες ρυθμίσεις χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο. (Για μια περιγραφή για το πως ρυθμίζεται μια ενδοασφάλιση, δείτε την ενότητα 10 “Μενού σέρβις” (6) “Ρύθμιση LOSSNAY”).
- Ορίστε τη διεύθυνση της μονάδας LOSSNAY ή της μονάδας επεξεργασίας OA και τη διεύθυνση όλων των εσωτερικών μονάδων που θέλετε να ενδοασφαλιστούν.



(4) Συνολικό μήκος καλωδίωσης τηλεχειριστηρίου

- Το MA Τηλεχειριστήριο μπορεί να καλωδιωθεί μέχρι και 200 m (656 ft).

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Όταν κάνετε την ενδοασφάλιση του τηλεχειριστηρίου MA με μια μονάδα LOSSNAY ή μονάδα επεξεργασίας ΟΑ, ορίζετε πάντα τη διεύθυνση όλων των εσωτερικών μονάδων στην ομάδα και τη διεύθυνση της μονάδας LOSSNAY ή μονάδας επεξεργασίας ΟΑ.

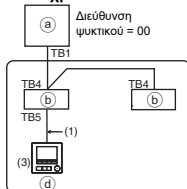
### 3. Μονάδες Mr. SLIM που δεν υποστηρίζουν τη λειτουργία ανίχνευσης διαρροής ψυκτικού R32

Η καλωδίωση τηλεχειριστηρίου εξαρτάται από τη διαμόρφωση συστήματος. Ελέγξτε τη διαμόρφωση συστήματος. Καλωδιώνετε το τηλεχειριστήριο όπως υποδεικνύεται στο παρακάτω παράδειγμα.

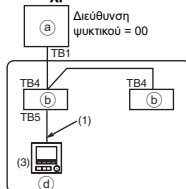
Οι αριθμοί (1) έως (2) στην εικόνα αντιστοιχούν με τα στοιχεία (1) έως (2) στην ακόλουθη περιγραφή.

- [1] Συνδέετε το τηλεχειριστήριο για κάθε ψυκτικό σύστημα (Τυπικό 1:1, ταυτόχρονο διπλό, ταυτόχρονο τριπλό, ταυτόχρονο τετραπλό)

**Ταυτόχρονο διπλό**



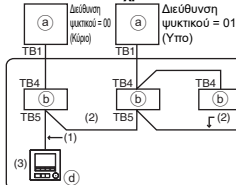
**Ταυτόχρονο διπλό**



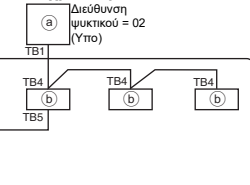
Συνδέστε στο TB5 της εσωτερικής μονάδας.

- [2] Όταν γίνεται ομαδοποίηση από διαφορετικά ψυκτικά συστήματα

**Τυπικό 1:1 Ταυτόχρονο διπλό**



**Ταυτόχρονο τριπλό**



- Ⓐ Εξωτερική μονάδα
- Ⓑ Εσωτερική μονάδα
- Ⓓ Κύριο τηλεχειριστήριο

- \* Ορίστε τη διεύθυνση ψυκτικού χρησιμοποιώντας τους διακόπτες dip της εξωτερικής μονάδας. (Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο εγκατάστασης εξωτερικής μονάδας.)

- \* Όλες οι εσωτερικές μονάδες που περιλαμβάνονται στο ☐ ελέγχονται ως μία ομάδα.

(1) Καλωδίωση από τηλεχειριστήριο

- Συνδέστε σε εσωτερική μονάδα TB5 (πλακέτα ακροδεκτών τηλεχειριστηρίου). (Η πλακέτα ακροδεκτών δεν έχει πολικότητα.)
- Για ταυτόχρονα πολλαπλούς τύπους, όταν αναμειγνύονται διάφοροι τύποι εσωτερικών μονάδων, συνδέετε πάντα το τηλεχειριστήριο στην εσωτερική μονάδα με τις περισσότερες λειτουργίες (ταχύτητα ανέμου, περσίδα, γρίλια, κλπ.).

(2) Όταν γίνεται ομαδοποίηση με διαφορετικά ψυκτικά συστήματα

- Ομαδοποιείτε χρησιμοποιώντας την καλωδίωση τηλεχειριστηρίου. Συνδέστε το τηλεχειριστήριο σε μία τυχαία εσωτερική μονάδα κάθε ψυκτικού συστήματος που θέλετε να ομαδοποιήσετε.
- Όταν αναμειγνύονται διαφορετικοί τύποι εσωτερικών μονάδων στην ίδια ομάδα, κάνετε πάντα την εξωτερική μονάδα που συνδέεται στην εσωτερική μονάδα με τις περισσότερες λειτουργίες (ταχύτητα ανέμου, περσίδα, γρίλια, κλπ.) την Κύρια μονάδα (διεύθυνση ψυκτικού = 00). Επίσης, όταν η κύρια μονάδα είναι ταυτόχρονα πολλαπλών τύπων, πρέπει να ικανοποιούνται πάντα οι προϋποθέσεις του (1) παραπάνω.
- Το MA Τηλεχειριστήριο μπορεί να ελέγχει μέχρι και 16 ψυκτικά συστήματα σαν μια ομάδα.

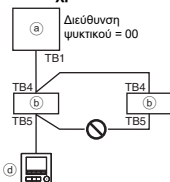
### (3) Συνολικό μήκος καλωδίωσης τηλεχειριστηρίου

- Το μέγιστο συνολικό μήκος είναι 500 m (1640 ft) όταν συνδέεται ένα τηλεχειριστήριο.

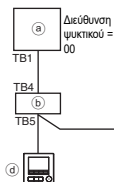
#### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η καλωδίωση δεν είναι δυνατό να συνδεθεί στην TB5 της εσωτερικής μονάδας του ίδιου ψυκτικού συστήματος. Αν συνδεθεί έτσι, το σύστημα δεν θα λειτουργεί κανονικά.
- Τα τηλεχειριστήρια δεν είναι δυνατό να καλωδιωθούν μαζί. Μόνο ένα καλώδιο μπορεί να συνδεθεί στην πλακέτα ακροδεκτών τηλεχειριστηρίου.
- Κατά τη σύνδεση στο συγκρότημα ακροδεκτών TB5, συνδέστε μέχρι δύο καλώδια ίδιου μεγέθους σε ένα μπλοκ ακροδεκτών.

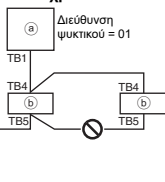
#### Ταυτόχρονο διπλό



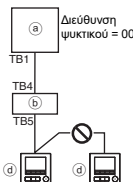
#### Τυπικό 1:1



#### Ταυτόχρονο διπλό



#### Τυπικό 1:1



- ⓐ Εξωτερική μονάδα
- ⓑ Εσωτερική μονάδα
- ⓓ Κύριο τηλεχειριστήριο

## 5 Τρόπος εγκατάστασης

Αυτό το τηλεχειριστήριο προορίζεται για επίτοιχη εγκατάσταση. Μπορεί να εγκατασταθεί είτε στον πίνακα διακοπών είτε απευθείας στον τοίχο. Στην περίπτωση απευθείας εγκατάστασης στον τοίχο, τα καλώδια μπορούν να περαστούν είτε από πίσω είτε από πάνω από το τηλεχειριστήριο.

### (1) Επιλογή του χώρου εγκατάστασης

Εγκαταστήστε το τηλεχειριστήριο (πίνακας διακοπών) σε χώρο στον οποίο πληρούνται οι παρακάτω προϋποθέσεις.

- (a) Για σύνδεση στην εσωτερική μονάδα με πίνακα αυτόματης καθόδου, ένα μέρος όπου οι χρήστες να μπορούν να ελέγξουν τη λειτουργία του πίνακα αυτόματης καθόδου της εσωτερικής μονάδας ενώ χειρίζονται το τηλεχειριστήριο (Ανατρέξτε στο Βιβλίο οδηγιών της εσωτερικής μονάδας για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο λειτουργίας του πίνακα αυτόματης καθόδου.)
- (b) Μια επίπεδη επιφάνεια
- (c) Ένα μέρος όπου το τηλεχειριστήριο να μπορεί να μετρά την εσωτερική θερμοκρασία με ακρίβεια. Οι αισθητήρες για την παρακολούθηση της εσωτερικής θερμοκρασίας βρίσκονται στην εσωτερική μονάδα και το τηλεχειριστήριο. Όταν η θερμοκρασία του χώρου παρακολουθείται με τον αισθητήρα του τηλεχειριστηρίου, ο ενσωματωμένος αισθητήρας του τηλεχειριστηρίου παρακολουθεί τη θερμοκρασία του χώρου. Όταν χρησιμοποιείται ο αισθητήρας του τηλεχειριστηρίου, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.
  - Για την παρακολούθηση της ακριβούς εσωτερικής θερμοκρασίας, εγκαταστήστε το τηλεχειριστήριο μακριά από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία, τις διάφορες πηγές θερμότητας και την έξοδο αέρα τροφοδοσίας του κλιματιστικού.
  - Εγκαταστήστε το τηλεχειριστήριο σε μια θέση που να επιτρέπει στον αισθητήρα να μετρά την αντιπροσωπευτική θερμοκρασία του χώρου.
  - Εγκαταστήστε το τηλεχειριστήριο σε σημείο όπου δεν περνούν καλώδια γύρω από τον αισθητήρα θερμοκρασίας του τηλεχειριστηρίου. (Εάν περνούν καλώδια, ο αισθητήρας δεν μπορεί να μετρήσει την ακριβή εσωτερική θερμοκρασία.)

### Σημαντικό

#### ■ Ενδέχεται να υπάρξουν ασυμφωνίες μεταξύ της θερμοκρασίας που μετρείται στον τοίχο και της πραγματικής εσωτερικής θερμοκρασίας.

Εάν συντρέχουν οι παρακάτω συνθήκες, συνιστάται η χρήση του αισθητήρα θερμοκρασίας της εσωτερικής μονάδας.

- Ο αέρας τροφοδοσίας δεν φτάνει εύκολα στον τοίχο όπου είναι εγκατεστημένο το τηλεχειριστήριο, λόγω κακής διανομής της ροής αέρα.
- Υπάρχει μεγάλη ασυμφωνία μεταξύ της θερμοκρασίας τοίχου και της πραγματικής εσωτερικής θερμοκρασίας.
- Η πίσω πλευρά του τοίχου είναι απευθείας εκτεθειμένη στον εξωτερικό αέρα.

**Σημείωση:** Στην περίπτωση ραγδαίων μεταβολών της θερμοκρασίας, ενδέχεται να μην είναι δυνατή η ανίχνευση της θερμοκρασίας με ακρίβεια.

Μην εγκαταστήσετε το τηλεχειριστήριο σε μέρος όπου η διαφορά μεταξύ της θερμοκρασίας της επιφάνειας του τηλεχειριστηρίου και της πραγματικής θερμοκρασίας του χώρου θα είναι μεγάλη. Εάν αυτή η διαφορά θερμοκρασίας είναι πολύ μεγάλη, ενδέχεται να μην είναι δυνατός ο επαρκής έλεγχος της θερμοκρασίας του χώρου.

Για να μειωθεί ο κίνδυνος δυσλειτουργιών, να μην εγκαταστήσετε το χειριστήριο σε ένα σημείο όπου είναι δυνατό να έρθει σε επαφή με νερό ή λάδι, ή σε περιβάλλον που παράγεται υγραποίηση ή είναι διαβρωτικό.

Για την αποφυγή πρόκλησης παραμορφώσεων και δυσλειτουργιών, μην εγκαταστήσετε το τηλεχειριστήριο σε χώρους εκτεθειμένους στην άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή σε χώρους όπου η θερμοκρασία περιβάλλοντος μπορεί να υπερβεί τους 40°C (104°F) ή να πέσει κάτω από τους 0°C (32°F).

Για να μειώσετε τον κίνδυνο δυσλειτουργιών και βλάβης του ελεγκτή, αποφύγετε την εγκατάσταση του τηλεχειριστηρίου σε μία αγώγιμη ηλεκτρικά επιφάνεια, όπως μία άβαφη λαμαρίνα.

Ανατρέξτε σε οποιαδήποτε από τα παρακάτω εγχειρίδια για τη ρύθμιση αισθητήρα θερμοκρασίας: Εγχειρίδιο Εγκατάστασης εσωτερικής μονάδας για την CITY MULTI, το παρόν εγχειρίδιο για την Mr. SLIM.

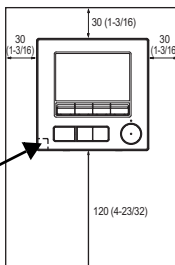
## (2) Ελεύθερος χώρος στη θέση εγκατάστασης

Αφήστε έναν κενό χώρο γύρω από το τηλεχειριστήριο όπως φαίνεται στην εικόνα πιο κάτω, ανεξάρτητα από το εάν το τηλεχειριστήριο εγκαθίσταται στον πίνακα διακοπών ή απευθείας στον τοίχο. Η αφαίρεση του τηλεχειριστηρίου δεν θα είναι εύκολη, εάν δεν υπάρχει επαρκής ελεύθερος χώρος. Επίσης, αφήστε χώρο για χειρισμούς μπροστά από το τηλεχειριστήριο.

Εξωτερικές διαστάσεις τηλεχειριστηρίου

Ελάχιστος απαιτούμενος χώρος γύρω από το τηλεχειριστήριο

Αισθητήρας θερμοκρασίας



μονάδα: mm (in)

## (3) Εργασίες εγκατάστασης

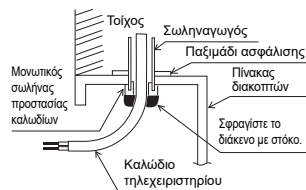
Το τηλεχειριστήριο μπορεί να εγκατασταθεί είτε στον πίνακα διακοπών είτε απευθείας στον τοίχο. Εκτελέστε σωστά την εγκατάσταση, ανάλογα με την εκάστοτε μέθοδο.

### ① Ανοίξτε με τρυπάνι μια οπή στον τοίχο.

- Εγκατάσταση με χρήση πίνακα διακοπών
  - Ανοίξτε με τρυπάνι μια οπή στον τοίχο και εγκαταστήστε τον πίνακα διακοπών στον τοίχο.
  - Συνδέστε τον πίνακα διακοπών στο μεταλλικό αγωγό καλωδίου.
- Απευθείας εγκατάσταση στον τοίχο
  - Ανοίξτε με τρυπάνι μια οπή στον τοίχο και περάστε το καλώδιο μέσα από αυτήν.

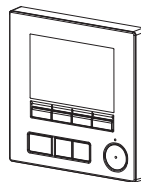
### ② Σφραγίστε την οπή πρόσβασης του καλωδίου με στόκο.

- Εγκατάσταση με χρήση πίνακα διακοπών
  - Σφραγίστε με στόκο την οπή πρόσβασης του καλωδίου του τηλεχειριστηρίου στο σημείο σύνδεσης του πίνακα διακοπών με το μεταλλικό αγωγό καλωδίου.

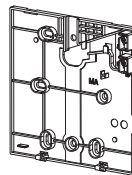


Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης ηλεκτροπληξίας, δυσλειτουργιών ή φωτιάς, σφραγίστε το διάκενο μεταξύ των καλωδίων και των οπών πρόσβασης στα καλώδια με στόκο.

③ Προετοιμάστε το κάτω πλαίσιο του τηλεχειριστηρίου.



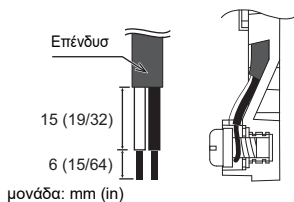
Άνω πλαίσιο



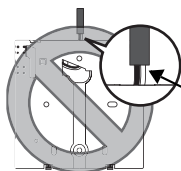
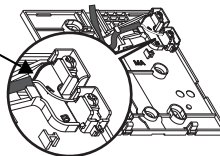
Κάτω πλαίσιο

④ Συνδέστε το καλώδιο του τηλεχειριστηρίου στο συγκρότημα ακροδεκτών στο κάτω πλαίσιο.

Αποκολλήστε το περίβλημα καλωδίου τηλεχειριστηρίου όπως υποδεικνύεται πιο κάτω για να συνδεθεί σωστά στην πλακέτα ακροδεκτών. Στερεώστε το καλώδιο τηλεχειριστηρίου έτσι ώστε το αποκολλημένο μέρος του καλωδίου να εφαρμόζει μέσα στο πλαίσιο.



Συνδέστε το καλώδιο.  
(απόλυτο)

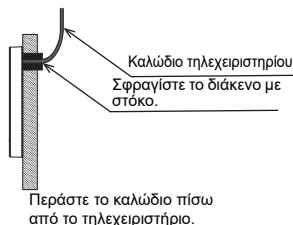


Το 2κλωνο καλώδιο δεν πρέπει να φαίνεται στο πίσω μέρος.

■ Απευθείας εγκατάσταση στον τοίχο

- Σφραγίστε με στόκο την οπή μέσα από την οποία περνιέται το καλώδιο.

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης ηλεκτροπληξίας, βραχυκυκλώματος ή δυσλειτουργιών, κρατήστε τα υπολείμματα από κομμάτια καλωδίων και κομμένα τμήματα της επένδυσης των καλωδίων έξω από το συγκρότημα ακροδεκτών.



**Σημαντικό**

Μην χρησιμοποιήσετε ακροδέκτες χωρίς συγκόλληση για τη σύνδεση των καλωδίων στο συγκρότημα ακροδεκτών. Οι ακροδέκτες χωρίς συγκόλληση μπορεί να έρθουν σε επαφή με την πλακέτα κυκλωμάτων και να προκαλέσουν δυσλειτουργίες ή βλάβες στο κάλυμμα του τηλεχειριστηρίου.

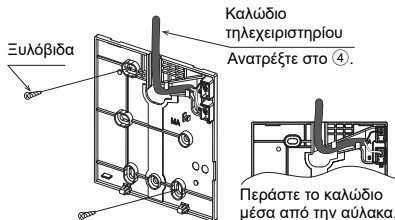
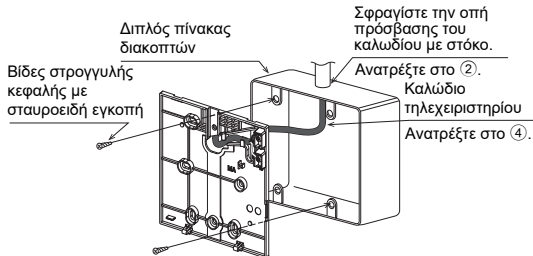
## ⑤ Εγκαταστήστε το κάτω πλαίσιο.

### ■ Εγκατάσταση με χρήση πίνακα διακοπών

- Στερεώστε τουλάχιστον δύο από τις γωνίες του πίνακα διακοπών με βίδες.
- Απευθείας εγκατάσταση στον τοίχο
  - Περάστε το καλώδιο μέσα από την αύλακα.
  - Στερεώστε τουλάχιστον δύο από τις γωνίες του τηλεχειριστηρίου με βίδες.
  - Φροντίστε οπωσδήποτε να στερεώσετε την επάνω αριστερή και την κάτω δεξιά γωνία του τηλεχειριστηρίου (όπως το βλέπετε από μπροστά), έτσι ώστε να μην μπορεί να ανασηκωθεί. (Χρησιμοποιήστε αγκύρια, κλπ.)

### ■ Εγκατάσταση με χρήση πίνακα διακοπών

### ■ Απευθείας εγκατάσταση στον τοίχο



## Σημαντικό

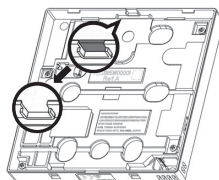
Για την αποφυγή πρόκλησης βλάβης στο τηλεχειριστήριο, μην σφίγγετε υπερβολικά τις βίδες. (Συνιστώμενη ροπή: 0,2 έως 0,3 N\*m)

Για την αποφυγή πρόκλησης βλάβης στο τηλεχειριστήριο, μην ανοίγετε οπές στο κάλυμμα του τηλεχειριστηρίου.

## ⑥ Ανοίξτε την οπή πρόσβασης του καλωδίου.

### ■ Απευθείας εγκατάσταση στον τοίχο (στην περίπτωση της όδευσης του καλωδίου κατά μήκος του τοίχου)

- Κόψτε το τμήμα του καλύμματος με το λεπτό τοίχωμα (η σκιαγραφημένη περιοχή στη δεξιά εικόνα) με μια τσιμπίδα κοπής.



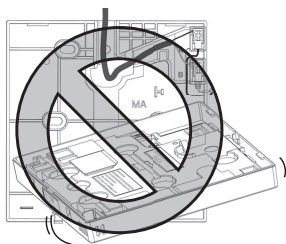
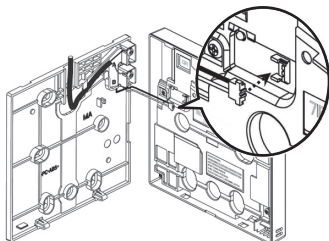
## Ειδοποίηση

Σημειώνεται ότι αγγίζοντας κατά λάθος την πλακέτα κυκλώματος ενδέχεται να καταστραφεί η ίδια όταν αποκόβεται μια οπή πρόσβασης καλωδίου.

## ⑦ Συνδέστε τον σύνδεσμο στο άνω πλαίσιο.

Συνδέστε τον σύνδεσμο του κάτω πλαισίου στην υποδοχή του άνω πλαισίου.

Συνδέστε τον σύνδεσμο.



## Σημαντικό

Για την αποφυγή δυσλειτουργιών, μην αφαιρέσετε το προστατευτικό φύλλο ή την πλακέτα κυκλώματος από το άνω πλαίσιο.

Για την αποτροπή κοψίματος και δυσλειτουργιών των καλωδίων, μην αναρτήσετε το άνω πλαίσιο του τηλεχειριστηρίου κρεμάμενο από τα καλώδια, όπως υποδεικνύεται στην ανωτέρω εικόνα.

⑧ Εγκαταστήστε το άνω πλαίσιο στο κάτω πλαίσιο.

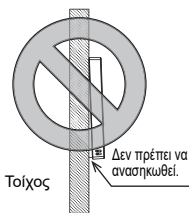
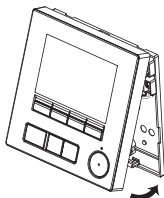
Δύο γλωττίδες στερέωσης παρέχονται στο πάνω μέρος του άνω πλαισίου.

Αγκιστρώστε αυτές τις δύο γλωττίδες στο κάτω πλαίσιο και ασφαλίστε το άνω πλαίσιο στη θέση του. Ελέγξτε ότι το πλαίσιο είναι εγκατεστημένο με ασφάλεια και δεν ανασηκώνεται.

### Σημαντικό

Κατά την τοποθέτηση του άνω πλαισίου στο κάτω πλαίσιο, πιέστε τα μέχρι να ασφαλίσουν σωστά στη θέση τους. Εάν δεν ασφαλίσουν καλά, υπάρχει κίνδυνος να πέσουν και να προκαλέσουν τραυματισμό, βλάβη του τηλεχειριστηρίου ή δυσλειτουργίες.

Μην τοποθετείτε το επάνω μέρος του περιβλήματος στο κάτω μέρος του περιβλήματος χωρίς η γλωττίδα στο επάνω μέρος του άνω μέρους του περιβλήματος να εμπλέκεται στο κάτω μέρος του περιβλήματος. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα περιβλήματα.

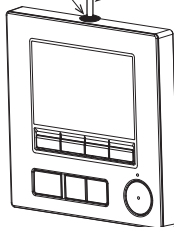


■ Απευθείας εγκατάσταση στον τοίχο (στην περίπτωση της όδευσης του καλωδίου κατά μήκος του τοίχου)

- Περάστε το καλώδιο μέσα από την οπή πρόσβασης στο πάνω μέρος του τηλεχειριστηρίου.
- Σφραγίστε με στόκο το κομμένο τμήμα του καλύμματος.
- Χρησιμοποιήστε κάλυμμα καλωδίου.

Σφραγίστε το  
διάκενο με στόκο.

Χρησιμοποιήστε  
κάλυμμα καλωδίου.



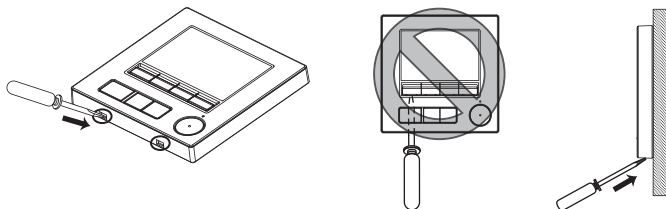
Περάστε το καλώδιο από το πάνω μέρος  
του τηλεχειριστηρίου.

---

- **Απεγκατάσταση του άνω πλαισίου**

- ① Απεγκατάσταση του άνω πλαισίου

Εισαγάγετε ένα κατσαβίδι με επίπεδη μύτη πλάτους 3-5 mm (1/8-13/64 ίντσες) μέσα στα μάνδαλα στο κάτω μέρος του τηλεχειριστηρίου και ανασηκώστε τα μάνδαλα. Στη συνέχεια, ανασηκώστε το άνω πλαίσιο.



■ Κατά την αποστολή από το εργοστάσιο, στη διασύνδεση χειρισμού του μπροστινού καλύμματος είναι τοποθετημένο ένα προστατευτικό φύλλο. Αποκολλήστε το προστατευτικό φύλλο από τη διασύνδεση χειρισμού, πριν από τη χρήση.

### Σημαντικό

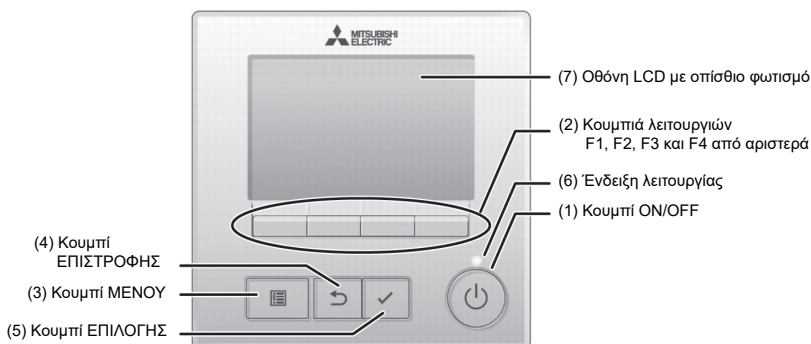
Για την αποτροπή πρόκλησης βλάβης στο πλαίσιο του τηλεχειριστηρίου, μην επιχειρήσετε να στρέψετε με τη βία το κατσαβίδι όταν έχετε εισαγάγει τη μύτη του στη σχισμή του πλαισίου.

Να μην εισαγάγετε υπερβολικά το κατσαβίδι με επίπεδη μύτη. Κάνοντας κάτι τέτοιο θα καταστραφεί η πλακέτα ακροδεκτών.

Για την αποτροπή πρόκλησης βλάβης στο πλαίσιο του τηλεχειριστηρίου, χρησιμοποιήστε ένα κατσαβίδι για βίδες επίπεδης κεφαλής με μύτη πλάτους 3-5 mm (1/8-13/64 ίντσες).

- ② Αποσυνδέστε το καλώδιο από το σύνδεσμο.

Κρατήστε το άκρο του συνδέσμου του καλωδίου, και τραβήξτε το προς τα πάνω και έξω από το σύνδεσμο.



### (1) Κουμπί ON/OFF

Χρησιμοποιήστε για να ON/OFF την εσωτερική μονάδα.

### (2) Κουμπιά λειτουργιών

Χρησιμοποιήστε για να επιλέξετε τον κατάσταση λειτουργίας ή για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία και την ταχύτητα ανεμιστήρα στην Κύρια οθόνη. Χρησιμοποιήστε για να επιλέξετε στοιχεία σε άλλες οθόνες.

### (3) Κουμπί ΜΕΝΟΥ

Χρησιμοποιήστε για να εμφανίσετε το Κύριο μενού.

### (4) Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ

Χρησιμοποιήστε για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

### (5) Κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ

Χρησιμοποιήστε για να μεταβείτε στην οθόνη ρυθμίσεων ή για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις.

### (6) Ένδειξη λειτουργίας

Παραμένει αναμμένη κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας. Αναβοσβήνει κατά την εκκίνηση και όταν παρουσιαστεί ένα σφάλμα.

### (7) Οθόνη LCD με οπίσθιο φωτισμό

Ψηφιακή οθόνη. Όταν ο οπίσθιος φωτισμός είναι σβηστός, η πίεση οποιουδήποτε κουμπιού ανάβει το φωτισμό, ο οποίος και παραμένει αναμμένος για συγκεκριμένο χρονικό διάστημα που εξαρτάται από την οθόνη. Η πίεση οποιουδήποτε κουμπιού παρατείνει το άναμμα του οπίσθιου φωτισμού.

Το πάτημα του κουμπιού ΜΕΝΟΥ εμφανίζει το Κύριο μενού όπως υποδεικνύεται παρακάτω.

Μενού λειτουργίας \*1  
Μενού χρονοδιακόπτη \*1  
Μενού εξοικονόμησης ενέργειας \*1  
Μενού αρχικών ρυθμίσεων \*2\*3  
Μενού συντήρησης \*1  
Μενού service \*2\*3

\*1 Ανατρέξτε στο Βιβλίο οδηγιών για λεπτομέρειες.

\*2 Επεξηγείται στο παρόν εγχειρίδιο.

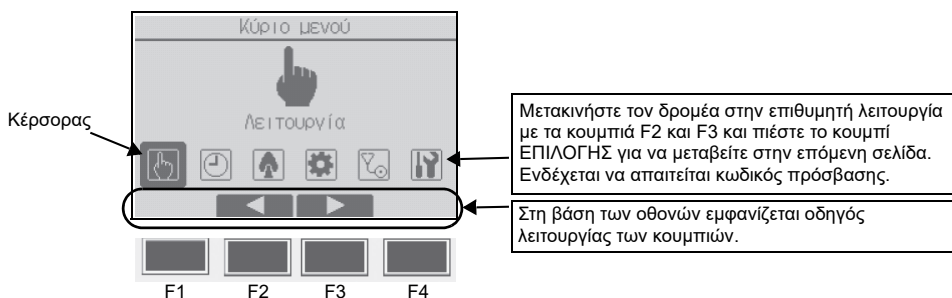
\*3 Εάν δεν πιεστούν κουμπιά για 10 λεπτά στις αρχικές οθόνες ρυθμίσεων ή για 2 ώρες στις οθόνες συντήρησης (10 λεπτά σε κάποιες οθόνες), η οθόνη θα επιστρέψει αυτόματα στην Κύρια οθόνη. Οποίες ρυθμίσεις δεν έχουν αποθηκευτεί θα χαθούν.

Τα διαθέσιμα στοιχεία στο μενού εξαρτώνται από το μοντέλο της συνδεδεμένης εσωτερικής μονάδας. Για στοιχεία που δεν περιγράφονται στα εγχειρίδια που εσωκλείνονται με το Τηλεχειριστήριο Αφής MA, ανατρέξτε στα εγχειρίδια που συνοδεύουν τις κλιματιστικές μονάδες.

**Σημείωση:** Όταν ο οπίσθιος φωτισμός είναι σβηστός, η πίεση οποιουδήποτε κουμπιού ανάβει το φωτισμό και δεν πραγματοποιείται η λειτουργία του. (με εξαίρεση το κουμπί ON/OFF)



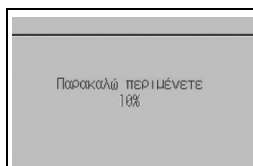
## Λειτουργίες κουμπιών στο Κύριο μενού



## 7 Ενεργοποίηση

Βεβαιωθείτε ότι το τηλεχειριστήριο MA είναι σωστά εγκατεστημένο σύμφωνα με τις οδηγίες του Εγχειριδίου Εγκατάστασης και ότι έχει ολοκληρωθεί η εγκατάσταση της εσωτερικής και της εξωτερικής μονάδας πριν από την ενεργοποίηση.

(1) Κατά την ενεργοποίηση εμφανίζεται η ακόλουθη οθόνη.



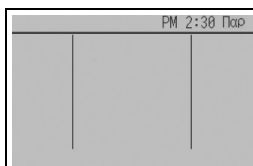
Σημείωση: Κατά την αρχική ενεργοποίηση, εμφανίζεται η οθόνη επιλογής Γλώσσας. Ανατρέξτε στην ενότητα 9 (5) στο "Μενού ρυθμίσεων οθονών". Επιλέξτε την επιθυμητή γλώσσα. Το σύστημα δεν θα εκκινήσει χωρίς επιλογή γλώσσας.

Σημείωση: Η ένδειξη "Επώπτης" θα εμφανίζεται στην κάτω δεξιά περιοχή του τηλεχειριστηρίου όταν έχει οριστεί ως τηλεχειριστήριο επώπτης.

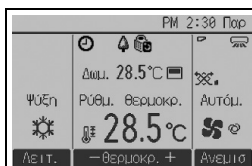
Κανονική εκκίνηση (υποδεικνύεται το ποσοστό ολοκλήρωσης της διαδικασίας)

(2) Κύρια οθόνη

Μετά από την επιτυχή εκκίνηση, εμφανίζεται η Κύρια οθόνη. Στο κύριο τηλεχειριστήριο, η Κύρια οθόνη μπορεί να έχει δύο διαφορετικές μορφές: "Πλήρης" και "Βασική." Ανατρέξτε στην ενότητα 9 "Αρχικές ρυθμίσεις" για το πώς να επιλέξετε τον τρόπο προβολής. (Η εργοστασιακή ρύθμιση είναι "Πλήρης")

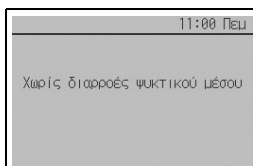


Κύρια οθόνη στην επιλογή Πλήρης στο κύριο τηλεχειριστήριο (όταν η μονάδα είναι εκτός λειτουργίας)



Κύρια οθόνη στην επιλογή Πλήρης στο κύριο τηλεχειριστήριο (όταν η μονάδα είναι σε λειτουργία)

Σημείωση: Ανατρέξτε στο Βιβλίο Οδηγιών για τα εικονίδια στην οθόνη.



Κύρια οθόνη στο τηλεχειριστήριο επώπτης

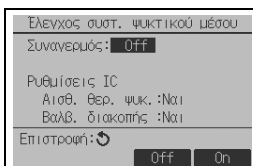
**Σημείωση: Απαιτείται κωδικός συντήρησης.**

### Δοκιμή λειτουργίας

- (1) Διαβάστε την ενότητα σχετικά με την Δοκιμή λειτουργίας στο Εγχειρίδιο Εγκατάστασης της εσωτερικής μονάδας πριν πραγματοποιήσετε μία δοκιμή λειτουργίας.
- (2) Στην Κύρια οθόνη, πιάστε το κουμπί ΜΕΝΟΥ και επιλέξτε Σέρβις>Δοκιμή λειτουργίας>Δοκιμή λειτουργίας.
- (3) Πιέστε το κουμπί ON/OFF για να ακυρώσετε την δοκιμή λειτουργίας αν απαιτείται.
- (4) Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο Εγκατάστασης της εσωτερικής μονάδας για αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με την δοκιμή λειτουργίας και για το πως να αντιμετωπίσετε τα σφάλματα που ενδέχεται να συμβούν κατά την δοκιμή λειτουργίας.

### Έλεγχος συστήματος ψυκτικού μέσου

- (1) Πιέστε το κουμπί ΜΕΝΟΥ στην Κύρια οθόνη, και επιλέξτε Σέρβις > Δοκιμή λειτουργίας > Έλεγχος συστ. ψυκτικού μέσου.
- (2) Βεβαιωθείτε ότι θα ηχήσει ο συναγερμός.



F3: Σταματήστε τον συναγερμό.

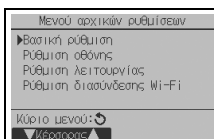
F4: Σημάνετε τον συναγερμό.

Θα εμφανιστεί η κατάσταση της βαλβίδας διακοπής των εσωτερικών μονάδων και η σύνδεση του αισθητήρα.

**Σημείωση:** Ανατρέξτε στην ενότητα 10 "Μενού σέρβις" για πληροφορίες σχετικά με τον κωδικό πρόσβασης συντήρησης.

**Σημείωση: Απαιτείται Κωδικός διαχειριστή.**

Από την Κύρια οθόνη, επιλέξτε Κύριο μενού>Αρχική ρύθμιση και πραγματοποιήστε τις ρυθμίσεις τηλεχειριστηρίου στην οθόνη που εμφανίζεται.

**Μενού βασικών ρυθμίσεων**

- Κύριος/Επτόπτης
- Ρολόι
- Θερμική ώρα
- Κωδικός διαχειριστή

**Μενού ρυθμίσεων λειτουργίας**

- Αυτόματη λειτουργία

**Ρύθμιση διασύνδεσης Wi-Fi****Μενού ρυθμίσεων οθόνης**

- Κύρια οθόνη
- Ρύθμιση λεπτομερειών οθόνης τηλεχειριστηρίου
- Αντίθεση·Φωτεινότη.
- Επιλογή γλώσσας

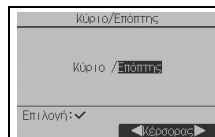
**Σημείωση:** Ο αρχικός Κωδικός διαχειριστή είναι "0000."  
Ανατρέξτε στην ενότητα (4) "Ρύθμιση Κωδικός διαχειριστή" για τον τρόπο αλλαγής του κωδικού πρόσβασης.

**Μενού βασικών ρυθμίσεων****(1) Ρύθμιση Κύριος/Επτόπτης**

Για ένα σύστημα που απαιτεί τηλεχειριστήριο Επτόπτης, ορίστε το τηλεχειριστήριο σε "Επτόπτης" από αυτήν τη ρύθμιση. Το τηλεχειριστήριο Επτόπτης δεν μπορεί να ξεκινήσει μόνο του. Χρησιμοποιήστε το σε συνδυασμό με το κύριο τηλεχειριστήριο.

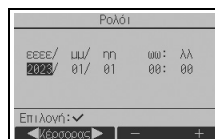
[Λειτουργία κουμπιού]

- ① Όταν πιάσετε το κουμπί F3 ή F4, θα εμφανιστεί τονισμένη η επιλεγμένη ρύθμιση. Επιλέξτε "Επτόπτης", και πιάστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να αποθηκεύσετε την αλλαγή.
- ② Πιάστε το κουμπί ΜΕΝΟΥ για να επιστρέψετε στην οθόνη Κύριου μενού. (Το κουμπί αυτό εμφανίζει πάντα την οθόνη Κύριου μενού.)

**(2) Ρύθμιση ρολογιού**

[Λειτουργία κουμπιού]

- ① Μετακινήστε τον κέρσορα με το κουμπί F1 ή F2 στο επιθυμητό στοιχείο.
- ② Ρυθμίστε την ημερομηνία και την ώρα με το κουμπί F3 ή F4 και πιάστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να αποθηκεύσετε την αλλαγή. Η αλλαγή θα αντικατοπτρίζεται στην ένδειξη ρολογιού της οθόνης Κατάστασης και της Κύριας οθόνης.



**Σημείωση:** Η ρύθμιση του ρολογιού είναι αναγκαία για την εμφάνιση της ώρας, τον εβδομαδιαίο χρονοδιακόπτη, τη ρύθμιση του χρονοδιακόπτη και το ιστορικό σφαλμάτων. Πραγματοποιήστε ρύθμιση του ρολογιού κατά την αρχική χρήση της μονάδας ή όταν δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.

**Σημείωση:** Εάν ένα δεδομένο σύστημα δεν έχει ελεγκτές συστήματος, η ώρα του ρολογιού δεν θα διορθωθεί αυτόματα. Σε αυτή την περίπτωση, να διορθώνετε περιοδικά την ώρα του ρολογιού.

### (3) Θερινή ώρα

Η ώρα έναρξης/λήξης για τη θερινή ώρα μπορεί να ρυθμιστεί. Η λειτουργία θερινής ώρας θα ενεργοποιηθεί με βάση τα περιεχόμενα της ρύθμισης.

- Εάν ένα δεδομένο σύστημα έχει έναν ελεγκτή συστήματος, απενεργοποιήστε αυτή τη ρύθμιση για να διατηρήσετε τη σωστή ώρα.
- Στην αρχή και στο τέλος της θερινής ώρας, ο χρονοδιακόπτης μπορεί να τεθεί σε λειτουργία δύο φορές ή και καθόλου.
- Η λειτουργία αυτή δεν θα λειτουργήσει παρά μόνον αν έχει ρυθμιστεί το ρολόι.

[Λειτουργία κουμπιού]

- ① Η λειτουργία θερινής ώρας μπορεί να ενεργοποιηθεί/απενεργοποιηθεί ή οι ώρες έναρξης/λήξης μπορεί να ρυθμιστούν με τη χρήση των κουμπιών F1 έως F4.

- Θερινή ώρα

Επιλέξτε "Ναι" για να ενεργοποιήσετε τη θερινή ώρα, ή επιλέξτε "Όχι" για να την απενεργοποιήσετε.

- Ημερ. (Έναρξη)

Ρυθμίστε την ημέρα έναρξης της εβδομάδας, τον αριθμό εβδομάδας και το μήνα για τη θερινή ώρα.

- Ώρα έναρξης

Ρυθμίστε την ώρα έναρξης για τη θερινή ώρα.

- Εμπρός

Ρυθμίστε την ώρα όταν το ρολόι πρέπει να ρυθμιστεί προς τα εμπρός στην παραπάνω ώρα έναρξης.

- Ημερ. (Λήξη) (2η σελίδα)

Ρυθμίστε την ημέρα λήξης της εβδομάδας, τον αριθμό εβδομάδας και το μήνα για τη θερινή ώρα.

- Ώρα λήξης (2η σελίδα)

Ρυθμίστε την ώρα λήξης για τη θερινή ώρα.

- Πίσω (2η σελίδα)

Ρυθμίστε την ώρα όταν το ρολόι πρέπει να ρυθμιστεί προς τα πίσω στην παραπάνω ώρα λήξης.

- ② Πατήστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να αποθηκεύσετε τη ρύθμιση.

\* Εάν έχει επιλεγεί "5η" για τον αριθμό εβδομάδας και η 5η εβδομάδα δεν υπάρχει στον επιλεγμένο μήνα του έτους, η ρύθμιση θεωρείται ότι είναι "4η."

### (4) Ρύθμιση Κωδικός διαχειριστή

[Λειτουργία κουμπιού]

- ① Θα εμφανιστεί ένα παράθυρο για την εισαγωγή νέου κωδικού πρόσβασης.

Εισάγετε ένα νέο κωδικό πρόσβασης και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

- ② Πιέστε το κουμπί F4 (OK) στην οθόνη επιβεβαίωσης αλλαγής κωδικού πρόσβασης για να αποθηκεύσετε την αλλαγή. Πιέστε το κουμπί F3 (Ακύρ.) για να ακυρώσετε την αλλαγή.

Σημείωση: Ο αρχικός Κωδικός διαχειριστή είναι "0000." Αλλάξτε τον προεπιλεγμένο κωδικό πρόσβασης για να αποτρέψετε μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση. Έχετε διαθέσιμο τον κωδικό πρόσβασης για όσους τον χρειάζονται.

Σημείωση: Αν ξεχάσετε τον Κωδικό διαχειριστή, μπορείτε να δώσετε την αρχική τιμή του με τον προεπιλεγμένο κωδικό πρόσβασης "0000" πιέζοντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί F1 για δέκα δευτερόλεπτα στην οθόνη ρύθμισης Κωδικός διαχειριστή.

Σημείωση: Ο Κωδικός διαχειριστή απαιτείται για να κάνετε ρυθμίσεις στα ακόλουθα στοιχεία.

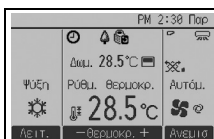
- Χρονοδιακόπτης · Εβδομαδιαίος χρονοδιακόπτης
  - Εξοικονόμηση ενέργειας · Αθόρυβη λειτουργία εξωτερικής μονάδας
  - Περιορισμός · Νυχτερινή λειτουργία · Αρχική ρύθμιση
- Ανατρέξτε στο Βιβλίο Οδηγιών που συνοδεύει το τηλεχειριστήριο για αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με την πραγματοποίηση ρυθμίσεων για τα στοιχεία αυτά.

## Μενού ρυθμίσεων οθόνης

### (1) Ρύθμιση Κύρια οθόνη

[Λειτουργία κουμπιού]

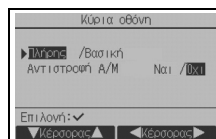
Μετακινήστε τον δρομέα στο “Πλήρης/Βασική” και χρησιμοποιήστε το κουμπί F3 ή F4 για να επιλέξετε τρόπο προβολής “Πλήρης” ή “Βασική.” (Η εργοστασιακή ρύθμιση είναι “Πλήρης.”)



Επιλογή Πλήρης (Παράδειγμα)



Επιλογή Βασική (Παράδειγμα)

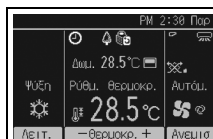


Σημείωση: Η ρύθμιση αυτή αφορά μόνο την Κύρια οθόνη. Στην επιλογή Βασική, τα εικονίδια που υποδεικνύουν την κατάσταση ελέγχου του χρονοδιακόπτη και τις ρυθμίσεις προγραμματισμού δεν εμφανίζονται στην οθόνη. Επίσης δεν εμφανίζονται οι ρυθμίσεις περσίδας, γρίλιας και ανεμιστήρα, ούτε η θερμοκρασία χώρου.

### (2) Ρύθμιση αναστροφής σε άσπρο και μαύρο

Μετακινήστε τον κέρσορα στο πεδίο “Αντιστροφή A/M” και χρησιμοποιήστε το κουμπί F3 ή F4 για να επιλέξετε τη λειτουργία απεικόνισης “Ναι” ή “Όχι”. (Η εργοστασιακή ρύθμιση είναι το “Όχι”.)

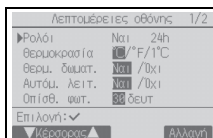
Επιλέγοντας το “Ναι” θα αναστρέψετε τα χρώματα της οθόνης, μετατρέποντας το λευκό υπόβαθρο σε μαύρο και τους μαύρους χαρακτήρες σε λευκούς όπως φαίνεται στα δεξιά.



### (3) Ρύθμιση λεπτομερειών οθόνης τηλεχειριστηρίου

Πραγματοποιήστε τις επιθυμητές ρυθμίσεις των στοιχείων που αφορούν στο τηλεχειριστήριο.

Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να αποθηκεύσετε τις αλλαγές.



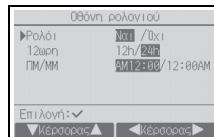
Σημείωση: Οι αλλαγές που έγιναν στις ακόλουθες ρυθμίσεις από το τηλεχειριστήριο επόπτη δεν θα αντικατοπτρίζονται στα εμφανιζόμενα στοιχεία.

- Θερμοκρασία
- Θερμ. δωματ.
- Αυτόμ. λειτ.

## [1] Ένδειξη ρολογιού

### [Λειτουργία κουμπιού]

- 1 Επιλέξτε “Ρολόι” από την οθόνη ρύθμισης λεπτομερειών οθόνης και πιάστε το κουμπί F4 (Αλλαγή) για να εμφανίσετε την οθόνη ρύθμισης ένδειξης ρολογιού.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά F1 έως F4 για να επιλέξετε “Ναι” (εμφάνιση) ή “Όχι” (απόκρυψη) και τη μορφή του για την οθόνη Κατάστασης και την Κύρια οθόνη.
- 3 Αποθηκεύστε τις ρυθμίσεις με το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ. (Οι εργοστασιακές ρυθμίσεις είναι “Ναι” (εμφάνιση) και μορφή “24h”.)



Εμφάνιση ρολογιού: Ναι (Η ώρα εμφανίζεται στην οθόνη Κατάστασης και στην Κύρια οθόνη.)  
Όχι (Η ώρα δεν εμφανίζεται στην οθόνη Κατάστασης και στην Κύρια οθόνη.)  
Μορφή εμφάνισης: Μορφή 24ωρη  
Μορφή 12ωρη  
ΠΜ/ΜΜ (Ισχύει όταν η μορφή εμφάνισης είναι 12ωρη): ΠΜ/ΜΜ πριν την ώρα  
ΠΜ/ΜΜ μετά την ώρα

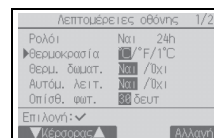
Σημείωση: Η μορφή εμφάνισης ώρας αποτυπώνεται επίσης στην εμφάνιση του χρονοδιακόπτη και της ρύθμισης προγραμματισμού. Η ώρα εμφανίζεται όπως δείχνεται ακολούθως.  
Μορφή 12ωρη: ΠΜ12:00 ~ ΠΜ1:00 ~ ΜΜ12:00 ~ ΜΜ1:00 ~ ΜΜ11:59  
Μορφή 24ωρη: 0:00 ~ 1:00 ~ 12:00 ~ 13:00 ~ 23:59

## [2] Ρύθμιση μονάδας θερμοκρασίας

### [Λειτουργία κουμπιού]

Μετακινήστε τον δρομέα στο “Θερμοκρασία” από την οθόνη ρύθμισης λεπτομερειών εμφάνισης και επιλέξτε την επιθυμητή μονάδα θερμοκρασίας με το κουμπί F3 ή F4. (Η εργοστασιακή ρύθμιση είναι σε βαθμούς Κελσίου (°C).)

- °C: Η θερμοκρασία εμφανίζεται σε βαθμούς Κελσίου. Η θερμοκρασία εμφανίζεται σε προσauξήσεις 0,5 ή 1 βαθμού, ανάλογα με το μοντέλο των εσωτερικών μονάδων.
- °F: Η θερμοκρασία εμφανίζεται σε βαθμούς Fahrenheit.
- 1°C: Η θερμοκρασία εμφανίζεται σε προσauξήσεις του 1 βαθμού Κελσίου.



## [3] Εμφάνιση θερμοκρασίας χώρου

### [Λειτουργία κουμπιού]

Μετακινήστε τον δρομέα στο “Θερμ. δωματ.” στην οθόνη ρύθμισης λεπτομερειών εμφάνισης και επιλέξτε την επιθυμητή ρύθμιση με το κουμπί F3 ή F4.

- (Η εργοστασιακή ρύθμιση είναι “Ναι”.)
- Ναι: Η θερμοκρασία χώρου εμφανίζεται στην Κύρια οθόνη.
  - Όχι: Η θερμοκρασία χώρου δεν εμφανίζεται στην Κύρια οθόνη.

Σημείωση: Ακόμη και με ρύθμιση “Ναι”, η θερμοκρασία χώρου δεν εμφανίζεται στην Κύρια οθόνη στον “Βασικό” τρόπο.

## [4] Ρύθμιση ένδειξης αυτόματης λειτουργίας (μεμονωμένο σημείο αναφοράς)

### [Λειτουργία κουμπιού]

Μετακινήστε τον δρομέα στο “Αυτόμ. λειτ.” από την οθόνη ρύθμισης λεπτομερειών ένδειξης και επιλέξτε τον επιθυμητό τρόπο με το κουμπί F3 ή F4. (Η εργοστασιακή ρύθμιση είναι “Ναι”.)

- Ναι: Η ένδειξη “Αυτόματη Ψύξη” ή “Αυτόματη Θέρμανση” εμφανίζεται κατά τη λειτουργία με Αυτόματο τρόπο (μεμονωμένο σημείο αναφοράς).
- Όχι: Εμφανίζεται μόνο “Αυτόματη” κατά τη λειτουργία με Αυτόματο τρόπο (μεμονωμένο σημείο αναφοράς).

#### [5] Οπίσθιος φωτισμός

Το άναμμα του οπίσθιου φωτισμού μπορεί να ρυθμιστεί.

[Λειτουργία κουμπιού]

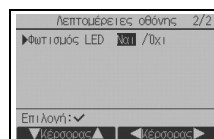
Μετακινήστε τον δρομέα στο “Οπίσθ. φωτ.” από την οθόνη ρύθμισης λεπτομερειών εμφάνισης και επιλέξτε τον επιθυμητό χρόνο(5/10/20/30/60 δευτερόλεπτα) με το κουμπί F4. (Η εργοστασιακή ρύθμιση είναι “30” δευτερόλεπτα.)

Σημείωση: Αυτή η ρύθμιση ισχύει στην οθόνη Κατάστασης και στην Κύρια οθόνη.

#### [6] Φωτισμός LED

Ο φωτισμός LED μπορεί να ρυθμιστεί είτε σε “Ναι” (Ενεργοποίηση) είτε σε “Όχι” (Απενεργοποίηση). (Η εργοστασιακή ρύθμιση είναι “Ναι”.)

Όταν έχει επιλεγεί “Όχι”, το LED δεν θα ανάβει κατά την κανονική λειτουργία.



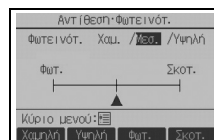
#### (4) Αντίθεση•Φωτεινός.

[Λειτουργία κουμπιού]

Επιλέξτε την επιθυμητή φωτεινότητα του τηλεχειριστηρίου LCD με τα κουμπιά F1 και F2.

Ρυθμίστε την αντίθεση με το κουμπί F3 ή F4. Το τρέχον επίπεδο υποδεικνύεται με ένα τρίγωνο.

Σημείωση: Ρυθμίστε την αντίθεση και τη φωτεινότητα για να βελτιώσετε τη θέαση σε διαφορετικές συνθήκες φωτισμού ή θέσεις τοποθέτησης. Η ρύθμιση αυτή δε μπορεί να βελτιώσει τη θέαση από όλες τις κατευθύνσεις.

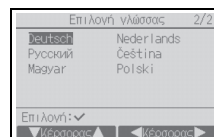
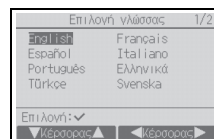


#### (5) Επιλογή γλώσσας

[Λειτουργία κουμπιού]

Μετακινήστε τον κέρσορα στην επιθυμητή γλώσσα με τα κουμπιά F1 έως F4.

Πατήστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να αποθηκεύσετε τη ρύθμιση.



## Μενού ρυθμίσεων λειτουργίας

### (1) Ρύθμιση Αυτόματης λειτουργίας

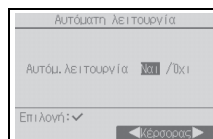
[Λειτουργία κουμπιού]

Ανεξάρτητα από το αν χρησιμοποιείται την Αυτόματη (μεμονωμένο σημείο αναφοράς) ή Αυτόματη (διπλά σημεία αναφοράς) λειτουργία, η επιλογή μπορεί να γίνει με το κουμπί F3 ή F4. Η ρύθμιση αυτή είναι έγκυρη μόνο εφόσον είναι συνδεδεμένες εσωτερικές μονάδες που διαθέτουν την επιλογή λειτουργίας Αυτόματη.

(Η εργοστασιακή ρύθμιση είναι "Ναι".)

Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να αποθηκεύσετε τις αλλαγές.

- Ναι: Η Αυτόματη λειτουργία μπορεί να επιλεχθεί στη ρύθμιση κατάστασης λειτουργίας.
- Όχι: Η Αυτόματη λειτουργία δεν είναι δυνατό να επιλεχθεί στη ρύθμιση κατάστασης λειτουργίας.



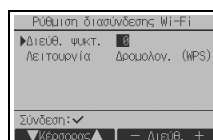
## Ρύθμιση διασύνδεσης Wi-Fi (μόνο για το Mr. SLIM)

Αυτή η ρύθμιση απαιτείται μόνο όταν συνδέετε μια ξεχωριστά πωλούμενη διασύνδεση Wi-Fi.

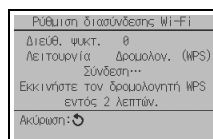
### (1) Σύνδεση δρομολογητή

[Λειτουργία κουμπιού]

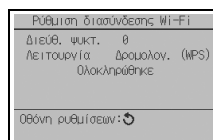
- ① Πιέστε το κουμπί F1 ή F2 για να επιλέξετε "Διεύθ. ψυκτ." και στη συνέχεια "Λειτουργία".  
Πιέστε το κουμπί F3 ή F4 για να επιλέξετε τις επιθυμητές ρυθμίσεις.
- Διεύθ. ψυκτ.: 0 έως 15
  - Λειτουργία: Δρομολογ. (WPS)/Δρομολογ. (AP)



- ② Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ. Θα εμφανιστεί η ένδειξη "Σύνδεση...".
- Δρομολογ. (WPS): Πιέστε το κουμπί WPS στον δρομολογητή Wi-Fi εντός δύο λεπτών.
  - Δρομολογ. (AP): Ορίστε τις ρυθμίσεις δικτύου ανατρέχοντας στο εγχειρίδιο για την υπηρεσία cloud εντός δέκα λεπτών.



Όταν έχει δημιουργηθεί η σύνδεση του δρομολογητή, θα εμφανιστεί η ένδειξη "Ολοκληρώθηκε". Εάν εμφανιστεί κάποιο άλλο μήνυμα εκτός του "Ολοκληρώθηκε", ελέγξτε τη σύνδεση και ξεκινήστε πάλι από το Βήμα ①, ή ανατρέξτε στο εγχειρίδιο διασύνδεσης Wi-Fi.



Επιλέξτε "Κωδικός αιτήματος" από το Μενού ελέγχου για να εμφανίσετε ή να ρυθμίσετε τις ακόλουθες επιλογές.

Λειτουργία	Κωδικός αιτήματος	Αποστολή αποτελεσμάτων
Εμφανίζει την κατάσταση της διασύνδεσης Wi-Fi	504	00: Όχι συνδεδεμένο. Έχει γίνει επαναφορά της διασύνδεσης. Έχει γίνει επαναφορά της διασύνδεσης στις εργοστασιακές ρυθμίσεις. 01: Λειτουργία WPS 02: Λειτουργία AP 03: Σύνδεση...
Επαναφέρει τη διασύνδεση Wi-Fi	505	Η ένδειξη "Επικοινωνία ολοκληρώθηκε" θα εμφανιστεί μόλις ολοκληρωθεί η επαναφορά της διασύνδεσης.
Επαναφέρει τη διασύνδεση Wi-Fi στις εργοστασιακές ρυθμίσεις	506	Η ένδειξη "Επικοινωνία ολοκληρώθηκε" θα εμφανιστεί μόλις ολοκληρωθεί η επαναφορά της διασύνδεσης.



**Σημείωση: Απαιτείται κωδικός συντήρησης**

Στην Κύρια οθόνη, πιέστε το κουμπί ΜΕΝΟΥ και επιλέξτε “Σέρβις” για να πραγματοποιήσετε τις ρυθμίσεις συντήρησης.

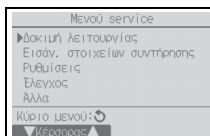
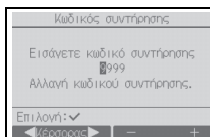
Όταν επιλεγθεί το μενού Σέρβις, θα εμφανιστεί ένα παράθυρο αιτήματος κωδικού πρόσβασης.

Για να εισάγετε τον ισχύοντα κωδικό συντήρησης (4 αριθμητικά ψηφία), μετακινήστε τον κέρσορα στο ψηφίο που θέλετε να αλλάξετε με το κουμπί F1 ή F2 και ορίστε κάθε αριθμό (0 έως 9) με το κουμπί F3 ή F4. Στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

Σημείωση: Ο αρχικός κωδικός συντήρησης είναι “9999.” Αλλάξτε τον προεπιλεγμένο κωδικό πρόσβασης για να αποτρέψετε μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση. Έχετε διαθέσιμο τον κωδικό πρόσβασης για όσους τον χρειάζονται.

Σημείωση: Αν ξεχάσετε τον κωδικό συντήρησης, μπορείτε να δώσετε την αρχική τιμή του με τον προεπιλεγμένο κωδικό πρόσβασης “9999” πιέζοντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί F1 για δέκα δευτερόλεπτα στην οθόνη ρύθμισης κωδικού συντήρησης.

Σημείωση: Οι κλιματιστικές μονάδες μπορεί να πρέπει να είναι σταματημένες για την πραγματοποίηση συγκεκριμένων ρυθμίσεων. Μπορεί να υπάρχουν ρυθμίσεις που να μην είναι δυνατόν να πραγματοποιηθούν όταν το σύστημα ελέγχεται κεντρικά.



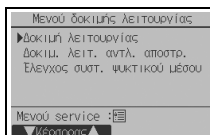
### (1) Δοκιμή λειτουργίας (CITY MULTI και Mr. SLIM)

Επιλέξτε “Δοκιμή λειτουργίας” από το μενού Σέρβις για να εμφανίσετε το μενού δοκιμή λειτουργίας.

- Δοκιμή λειτουργίας: Επιλέξτε το στοιχείο αυτό για να πραγματοποιήσετε δοκιμή λειτουργίας.
- Δοκιμ. λειτ. αντλ. αποστρ.: Επιλέξτε το στοιχείο αυτό για να πραγματοποιήσετε δοκιμή λειτουργίας στην αντλία αποστράγγισης στην εσωτερική μονάδα.
- Έλεγχος συστ. ψυκτικού μέσου: Επιλέξτε αυτήν την επιλογή για να ελέγξετε τη λειτουργία του συναγερμού. Θα εμφανιστεί η κατάσταση της βαλβίδας διακοπής των εσωτερικών μονάδων και η σύνδεση του αισθητήρα διαρροής ψυκτικού.

Εφαρμόσιμο μόνο στον τύπο εσωτερικών μονάδων που υποστηρίζουν την δοκιμή λειτουργίας.

Σημείωση: Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο Εγκατάστασης της εσωτερικής μονάδας για αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με την δοκιμή λειτουργίας.

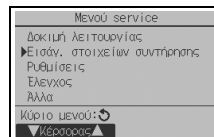


## (2) Επιλογή των ονομάτων μοντέλων και των αριθμών σειράς (μόνο για το Mr. SLIM)

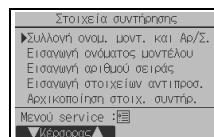
Τα ονόματα των μοντέλων και οι αριθμοί σειράς των εσωτερικών και εξωτερικών μονάδων μπορούν να εισαχθούν στο τηλεχειριστήριο.

[Λειτουργία κουμπιού]

- 1 Επιλέξτε “Εισάγ. στοιχείων συντήρησης” από το Μενού service για να εμφανίσετε την οθόνη Στοιχείων συντήρησης.

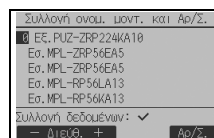


- 2 Επιλέξτε “Συλλογή ονομ. μοντ. και Αρ/Σ.”



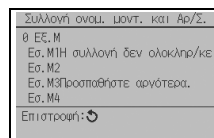
Το όνομα του μοντέλου θα εμφανιστεί στο τηλεχειριστήριο αφού έχουν συλλεχθεί τα ονόματα των μοντέλων και οι αριθμοί σειράς.

Πιέστε το κουμπί F4 για να αλλάξετε την εμφάνιση μεταξύ του ονόματος του μοντέλου και του αριθμού σειράς.



Σημείωση:

- Τα ονόματα μοντέλων και οι αριθμοί σειράς δεν μπορούν να συλλεχθούν αμέσως μετά την ενεργοποίηση. Περιμένετε περίπου 10 λεπτά έως ότου το τηλεχειριστήριο είναι έτοιμο για τη συλλογή δεδομένων.
- Ενδέχεται να χρειαστούν περισσότερα από 10 λεπτά όταν έχουν επιλεγεί ορισμένες λειτουργίες ή όταν παρουσιαστεί κάποιο σφάλμα.
- Μπορεί να χρειαστεί περίπου ένα λεπτό για το τηλεχειριστήριο για να συλλέξει δεδομένα.
- Αυτή η λειτουργία ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμη σε ορισμένες εσωτερικές μονάδες. Ανατρέξτε στον κατάλογο για λεπτομέρειες.

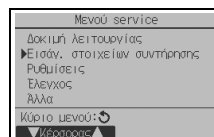


Τα δεδομένα δεν μπορούν να συλλεχθούν για περίπου 10 λεπτά μετά την ενεργοποίηση της τροφοδοσίας.

## (3) Εισαγόμενα στοιχεία συντήρησης (CITY MULTI και Mr. SLIM)

Επιλέξτε “Εισάγ. στοιχείων συντήρησης” από το Μενού service για να εμφανίσετε την οθόνη Στοιχείων συντήρησης. Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο εγκατάστασης της εσωτερικής μονάδας για τον τρόπο πραγματοποίησης των ρυθμίσεων.

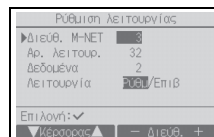
- Σημείωση: Οι ακόλουθες ρυθμίσεις μπορούν να πραγματοποιηθούν από την οθόνη Στοιχείων συντήρησης.
- Καταχώρηση ονομάτων μοντέλων και αριθμών σειράς  
Εισάγετε τα ονόματα μοντέλων και τους αριθμούς σειράς των εξωτερικών και εσωτερικών μονάδων. Οι καταχωρημένες πληροφορίες εμφανίζονται στην οθόνη “Πληροφορίες σφάλματος”. Τα ονόματα μοντέλων μπορούν να έχουν έως 25 χαρακτήρες και οι αριθμοί σειράς μπορούν να έχουν έως 15 χαρακτήρες.
  - Καταχώρηση στοιχείων αντιπροσώπου  
Εισάγετε τον αριθμό τηλεφώνου του αντιπροσώπου σας. Οι καταχωρημένες πληροφορίες εμφανίζονται στην οθόνη “Πληροφορίες σφάλματος”. Οι αριθμοί τηλεφώνου μπορούν να έχουν έως 13 χαρακτήρες.
  - Αρχικοποίηση στοιχείων συντήρησης  
Επιλέξτε το επιθυμητό στοιχείο για να αρχικοποιήσετε τις ρυθμίσεις για το όνομα του μοντέλου, τον αριθμό σειράς και τα στοιχεία αντιπροσώπου.



#### (4) Ρύθμιση λειτουργίας (CITY MULTI)

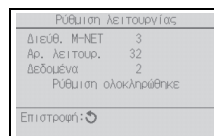
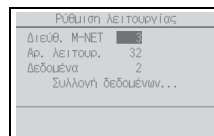
Πραγματοποιήστε τις επιθυμητές ρυθμίσεις για τις λειτουργίες της εσωτερικής μονάδας μέσω του τηλεχειριστηρίου.

Επιλέξτε “Ρύθμιση λειτουργίας” από το μενού Ρυθμίσεων για να εμφανίσετε την οθόνη Ρύθμισης λειτουργίας.



[Λειτουργία κουμπιού]

- ① Θα εμφανιστεί η οθόνη Ρύθμισης λειτουργίας.  
Πιέστε το κουμπί F1 ή F2 για να μετακινήσετε τον δρομέα σε ένα από τα ακόλουθα: διεύθυνση M-NET, αριθμό ρύθμισης λειτουργίας, ή τιμή ρύθμισης. Στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί F3 ή F4 για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις με αυτές που επιθυμείτε.
- ② Μόλις ολοκληρωθούν οι ρυθμίσεις, πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.  
Θα εμφανιστεί μια οθόνη που υποδεικνύει ότι τα στοιχεία ρυθμίσεων έχουν αποσταλεί.  
Για να ελέγξετε τις τρέχουσες ρυθμίσεις μίας δεδομένης μονάδας, καταχωρήστε τη ρύθμιση της διεύθυνσής του M-NET και τον αριθμό ρύθμισης λειτουργίας, επιλέξτε Επιβ για τη Λειτουργία και πατήστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.  
Θα εμφανιστεί μια οθόνη που υποδεικνύει ότι έγινε αναζήτηση για τις ρυθμίσεις. Όταν η αναζήτηση ολοκληρωθεί, θα εμφανιστούν οι τρέχουσες ρυθμίσεις.
- ③ Όταν αποσταλούν τα στοιχεία ρυθμίσεων, θα εμφανιστεί μια οθόνη που υποδεικνύει την ολοκλήρωση.  
Για να γίνουν πρόσθετες ρυθμίσεις, πιέστε το κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ για να επιστρέψετε στην οθόνη που υποδεικνύεται στο Βήμα ② ανωτέρω.  
Ορίστε τους αριθμούς λειτουργίας για άλλες εσωτερικές μονάδες ακολουθώντας τα ίδια βήματα.



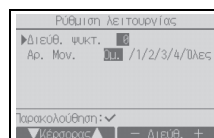
Σημείωση:

- Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο Εγκατάστασης εσωτερικής μονάδας για πληροφορίες σχετικά με τις εργοστασιακές ρυθμίσεις των εσωτερικών μονάδων, αριθμούς ρύθμισης λειτουργίας και τιμές ρύθμισης.
- Καταγράψτε τις ρυθμίσεις για όλες τις λειτουργίες εάν μετά την ολοκλήρωση της εργασίας εγκατάστασης έχουν αλλάξει κάποιοι από τις αρχικές ρυθμίσεις.

#### (5) Ρύθμιση λειτουργίας (Mr. SLIM)

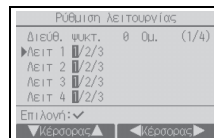
Πραγματοποιήστε τις επιθυμητές ρυθμίσεις για τις λειτουργίες της εσωτερικής μονάδας μέσω του τηλεχειριστηρίου.

Επιλέξτε “Ρύθμιση λειτουργίας” από το μενού Ρυθμίσεων για να εμφανίσετε την οθόνη Ρύθμισης λειτουργίας.



## [Λειτουργία κουμπιού]

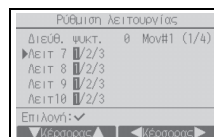
- 1 Ορίστε τις διευθύνσεις ψυκτικού και τους αριθμούς μονάδας της εσωτερικής μονάδας με τα κουμπιά F1 έως F4 και στη συνέχεια πιάστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.
- 2 Όταν η καταχώρηση των δεδομένων από τις εσωτερικές μονάδες έχει ολοκληρωθεί, οι ισχύουσες ρυθμίσεις εμφανίζονται τονισμένες. Τα στοιχεία που δεν είναι τονισμένα υποδεικνύουν ότι δεν έχουν πραγματοποιηθεί σε αυτά ρυθμίσεις λειτουργίας. Η εμφάνιση της οθόνης διαφέρει ανάλογα με τη ρύθμιση “Αρ. Μον.”.



Κοινά στοιχεία

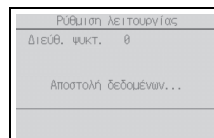
Η μορφή εμφάνισης και η μέθοδος ρύθμισης ποικίλλουν ανάλογα με τις εσωτερικές μονάδες.  
Μοτίβο 1

- 3 Χρησιμοποιήστε το κουμπί F1 ή F2 για να μετακινήσετε τον κέρσορα και να επιλέξετε τον αριθμό λειτουργίας και αλλάξετε τον αριθμό ρύθμισης με το κουμπί F3 ή F4.



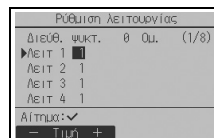
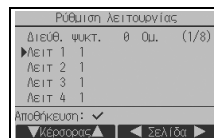
Επί μέρους στοιχεία  
(Αρ. Μον. 1 έως 4)

- 4 Όταν ολοκληρωθούν οι ρυθμίσεις πιάστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να αποσταλούν τα δεδομένα ρύθμισης από το τηλεχειριστήριο στις εσωτερικές μονάδες.
- 5 Όταν η μετάδοση ολοκληρωθεί με επιτυχία, θα εμφανιστεί ξανά η οθόνη Ρύθμιση λειτουργίας.



## Μοτίβο 2

- 3 Μεταβείτε στις σελίδες με το κουμπί F3 ή F4.
- 4 Επιλέξτε τον αριθμό λειτουργίας με το κουμπί F1 ή F2 και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.
- 5 Επιλέξτε τον αριθμό ρύθμισης με το κουμπί F1 ή F2.  
Εύρος ρυθμίσεων για τις λειτουργίες 1 έως 28: 1 έως 3  
Εύρος ρυθμίσεων για τις λειτουργίες 31 έως 66: 1 έως 15
- 6 Όταν ολοκληρωθούν οι ρυθμίσεις, πιάστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να αποσταλούν τα δεδομένα ρυθμίσεων από το τηλεχειριστήριο στις εσωτερικές μονάδες.
- 7 Όταν η μετάδοση ολοκληρωθεί με επιτυχία, θα εμφανιστεί ξανά η οθόνη Ρύθμιση λειτουργίας.



### Σημείωση:

- Κάντε τις ρυθμίσεις λειτουργίας που φαίνονται στον Πίνακα 1 στις μονάδες Mr. SLIM, όπως απαιτείται.
- Ανατρέξτε στο Βιβλίο Οδηγιών, όταν είναι απαραίτητο να ορίσετε τις ρυθμίσεις για τις μονάδες CITY MULTI.
- Στον Πίνακα 1 συνοψίζονται οι επιλογές ρύθμισης για κάθε αριθμό τρόπου. Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο Λειτουργίας της εσωτερικής μονάδας για αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με τις αρχικές ρυθμίσεις, τους αριθμούς τρόπου και τους αριθμούς ρύθμισης για τις εσωτερικές μονάδες.
- Καταγράψτε τις ρυθμίσεις για όλες τις λειτουργίες εάν μετά την ολοκλήρωση της εργασίας εγκατάστασης έχουν αλλάξει κάποιες από τις αρχικές ρυθμίσεις.

Πίνακας 1. Επιλογές Ρύθμισης λειτουργίας

Αρ. Λειτουργίας	Λειτουργία	Ρυθμίσεις	Αρ. Ρύθμισης	Αριθμοί Μονάδας
01	Αυτόματη ανάκτηση μετά από διακοπή ισχύος	Απενεργοποίηση	1	Στον αριθμό Μονάδας ορίστε "0μ.". Οι ρυθμίσεις αυτές εφαρμόζονται σε όλες τις συνδεδεμένες εσωτερικές μονάδες.
		Ενεργοποίηση (Απαιτούνται τέσσερα λεπτά αναμονής μετά την επαναφορά της τροφοδοσίας.)	2	
02	Επιλογή θερμίστορ (ανίχνευση εσωτερικής θερμοκρασίας)	Μέση τιμή θερμοκρασίας των εσωτερικών μονάδων που είναι σε λειτουργία	1	
		Το θερμίστορ της εσωτερικής μονάδας στην οποία είναι συνδεδεμένο το τηλεχειριστήριο (σταθερό)	2	
		Ενσωματωμένος αισθητήρας στο τηλεχειριστήριο	3	
03	Σύνδεση LOSSNAY	Όχι συνδεδεμένο	1	
		Συνδεδεμένο (χωρίς εισαγωγή νωπού αέρα από τις εσωτερικές μονάδες)	2	
		Συνδεδεμένο (με εισαγωγή νωπού αέρα από τις εσωτερικές μονάδες)	3	
04	Τάση τροφοδοσίας	240 V	1	
		220 V, 230 V	2	
05	Αυτόματη λειτουργία	Ενεργοποίηση (Η μονάδα επιλέγει αυτόματα την πιο αποτελεσματική ενεργειακά λειτουργία.)	1	Στον αριθμό Μονάδας ορίστε "1, 2, 3, 4, ή Όλες". Οι ρυθμίσεις αυτές εφαρμόζονται σε κάθε εσωτερική μονάδα ξεχωριστά. *Εάν στον αριθμό Μονάδας ορίσετε "1, 2, 3, ή 4", οι ρυθμίσεις εφαρμόζονται μόνο στην καθορισμένη εσωτερική μονάδα ανεξάρτητα από τον αριθμό των συνδεδεμένων εσωτερικών μονάδων (μία έως τέσσερις μονάδες). *Εάν στον αριθμό Μονάδας ορίσετε "Όλες", οι ρυθμίσεις εφαρμόζονται σε όλες τις συνδεδεμένες εσωτερικές μονάδες ανεξάρτητα από τον αριθμό των συνδεδεμένων εσωτερικών μονάδων (μία έως τέσσερις μονάδες).
		Απενεργοποίηση	2	
07	Σήμα φίλτρου	100 ώρες	1	
		2500 ώρες	2	
		Δεν εμφανίζεται	3	
08	Ταχύτητα ανεμιστήρα	Αθόρυβη λειτουργία (ή κανονική)	1	
		Κανονική (ή Υψηλής οροφής 1)	2	
		Υψηλής οροφής (ή Υψηλής οροφής 2)	3	
09	Έξοδος	4 κατευθύνσεων	1	
		3 κατευθύνσεων	2	
		2 κατευθύνσεων	3	
10	Προαιρετικά μέρη (Φίλτρο υψηλής απόδοσης)	Όχι	1	
		Ναι	2	
11	Περσίδα	Χωρίς περσίδες (ή ενεργοποίηση ρύθμισης περσίδων Αρ.3.)	1	
		Εξοπλισμένο με περσίδες (Είναι ενεργοποιημένη η ρύθμιση περσίδων Αρ.1.)	2	
		Εξοπλισμένο με περσίδες (Είναι ενεργοποιημένη η ρύθμιση περσίδων Αρ.2.)	3	

#### (6) Ρύθμιση LOSSNAY (μόνο για το CITY MULTI)

Η ρύθμιση αυτή απαιτείται μόνο όταν η λειτουργία των μονάδων CITY MULTI είναι ενδοασφαλισμένη με μονάδες LOSSNAY. Η ρύθμιση αυτή δεν είναι διαθέσιμη για τις μονάδες Mr. SLIM. Οι ρυθμίσεις ενδοασφάλισης μπορούν να πραγματοποιηθούν μόνο για την εσωτερική μονάδα στην οποία είναι συνδεδεμένο το τηλεχειριστήριο. (Μπορούν επίσης να επιβεβαιωθούν ή να διαγραφούν.)

Σημείωση:

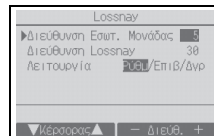
- Χρησιμοποιήστε το κεντρικό χειριστήριο για να κάνετε τις ρυθμίσεις εάν είναι συνδεδεμένο.
- Για να ενδοασφαλίσετε τη λειτουργία των εσωτερικών μονάδων με τις μονάδες LOSSNAY, πρέπει να ενδοασφαλίσετε τις διευθύνσεις ΟΛΩΝ των εσωτερικών μονάδων στην ομάδα με τη διεύθυνση της μονάδας LOSSNAY.

[Λειτουργία κουμπιού]

- ① Όταν επιλεγθεί το στοιχείο "Lossnay" στο μενού Ρυθμίσεων, το τηλεχειριστήριο θα αρχίσει αυτόματα να αναζητά για τις καταχωρημένες διευθύνσεις LOSSNAY των συνδεδεμένων εσωτερικών μονάδων.

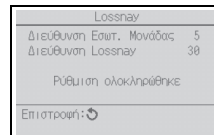
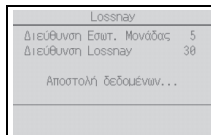
Lossnay
Διεύθυνση Εσωτ. Μονάδας
Διεύθυνση Lossnay
Συλλογή δεδομένων...

- ② Όταν η αναζήτηση ολοκληρωθεί, εμφανίζονται η μικρότερη διεύθυνση των συνδεδεμένων στο τηλεχειριστήριο εσωτερικών μονάδων και η διεύθυνση της ενδοασφαλισμένης μονάδας LOSSNAY. Εάν δεν υπάρχει ενδοασφαλισμένη μονάδα LOSSNAY με τις εσωτερικές μονάδες θα εμφανιστεί η ένδειξη “--”.  
Εάν δεν χρειάζεται να πραγματοποιηθούν ρυθμίσεις, πιάστε το κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ για να επιστρέψετε στο μενού Ρυθμίσεων.



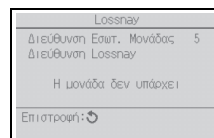
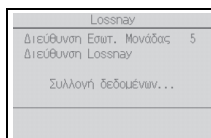
Για να πραγματοποιήσετε ρύθμιση ενδοασφάλισης LOSSNAY

- ③ Εισάγετε τις διευθύνσεις της εσωτερικής μονάδας και της μονάδας LOSSNAY που θα ενδοασφαλιστούν με τα κουμπιά F1 έως F4, επιλέξτε “Ρύθμ” στο “Λειτουργία” και πιάστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη “Αποστολή δεδομένων...”. Εάν η ρύθμιση ολοκληρωθεί με επιτυχία, θα εμφανιστεί η ένδειξη “Ρύθμιση ολοκληρώθηκε”.



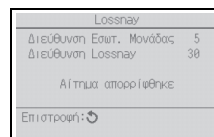
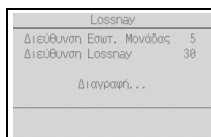
Για να αναζητήσετε τη διεύθυνση LOSSNAY

- ④ Εισάγετε τη διεύθυνση της εσωτερικής μονάδας στην οποία είναι συνδεδεμένο το τηλεχειριστήριο, επιλέξτε “Επιβ” στο “Λειτουργία” και πιάστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη “Συλλογή δεδομένων...”. Εάν το σήμα ληφθεί σωστά θα εμφανιστούν η διεύθυνση της εσωτερικής μονάδας και η διεύθυνση LOSSNAY. Όταν δε βρεθεί καμία μονάδα LOSSNAY θα εμφανιστεί η ένδειξη “--”. Εάν δε βρεθούν εσωτερικές μονάδες που να αντιστοιχούν στις καταχωρημένες διευθύνσεις θα εμφανιστεί η ένδειξη “Η μονάδα δεν υπάρχει”.



Για να διαγράψετε τη ρύθμιση ενδοασφάλισης

- ⑤ Για να διαγράψετε τη ρύθμιση ενδοασφάλισης μεταξύ της μονάδας LOSSNAY και των εσωτερικών μονάδων στις οποίες είναι συνδεδεμένο το τηλεχειριστήριο, εισάγετε τη διεύθυνση της εσωτερικής μονάδας και τη διεύθυνση LOSSNAY με τα κουμπιά F1 έως F4, επιλέξτε “Δγρ” στο “Λειτουργία” και πιάστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ. Θα εμφανιστεί η ένδειξη “Διαγραφή...”. Εάν η διαγραφή ολοκληρωθεί με επιτυχία, θα εμφανιστεί ξανά η οθόνη αναζήτησης. Εάν δε βρεθούν εσωτερικές μονάδες που να αντιστοιχούν στις καταχωρημένες διευθύνσεις θα εμφανιστεί η ένδειξη “Η μονάδα δεν υπάρχει”. Εάν η διαγραφή αποτύχει, θα εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη “Αίτημα απορριφθηκε”.

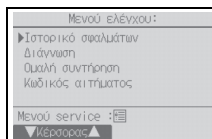


## (7) Έλεγχος

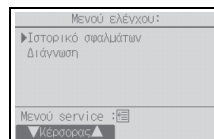
Επιλέξτε “Έλεγχος” στο μενού Σέρβις για να εμφανίσετε την οθόνη μενού Ελέγχου.

Ο τύπος του μενού που εμφανίζεται εξαρτάται από τον τύπο των συνδεδεμένων εσωτερικών μονάδων (CITY MULTI ή Mr. SLIM).

<Mr. SLIM>



<CITY MULTI>

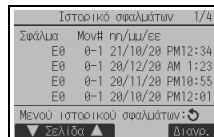


[Λειτουργία κουμπιού]

### ① Ιστορικό σφαλμάτων

Επιλέξτε “Ιστορικό σφαλμάτων” από το μενού<sup>\*1</sup> και πιάστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να εμφανίσετε το ιστορικό σφαλμάτων με έως 16 εγγραφές. Εμφανίζονται τέσσερις εγγραφές ανά σελίδα και η άνω εγγραφή στην πρώτη σελίδα είναι η πιο πρόσφατη εγγραφή σφάλματος.

\*1 Mr. SLIM: Μενού Ιστορικό σφαλμάτων, CITY MULTI: Μενού Ελέγχου



Σημείωση: Σε κάθε τηλεχειριστήριο οπότε, μόνο τα σφάλματα που σχετίζονται με τη διαρροή ψυκτικού και τα σφάλματα που προκύπτουν από τη δυσλειτουργία του ίδιου του τηλεχειριστηρίου.

[Διαγραφή του ιστορικού σφαλμάτων]

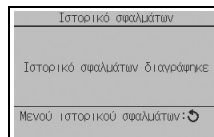
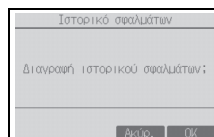
Για να διαγράψετε το ιστορικό σφαλμάτων στην οθόνη που εμφανίζει το ιστορικό σφαλμάτων, πιάστε το κουμπί F4 (Διαγραφή). Θα εμφανιστεί μια οθόνη επιβεβαίωσης ρωτώντας σας εάν θέλετε να διαγράψετε το ιστορικό σφαλμάτων.

Πιάστε το κουμπί F4 (OK) για να διαγράψετε το ιστορικό σφαλμάτων.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη “Ιστορικό σφαλμάτων διαγράφηκε”.

Πιάστε το κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ για να επιστρέψετε στο μενού<sup>\*1</sup>.

\*1 Mr. SLIM: Μενού Ιστορικό σφαλμάτων, CITY MULTI: Μενού Ελέγχου



### ② Ιστορικό δευτερευόντων σφαλμάτων (μόνο για το Mr. SLIM)

Μπορείτε να διατηρήσετε τις ενδείξεις σφαλμάτων που εντοπίστηκαν.

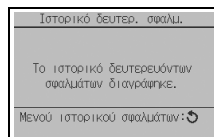
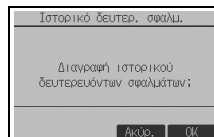
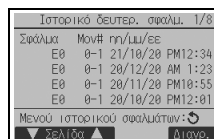
Επιλέξτε “Ιστορικό δευτερ. σφαλμ.” από το μενού Ιστορικού σφαλμάτων και πιάστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να εμφανίσετε το ιστορικό δευτερευόντων σφαλμάτων με έως 32 εγγραφές. Εμφανίζονται τέσσερις εγγραφές ανά σελίδα και η άνω εγγραφή στην πρώτη σελίδα είναι η πιο πρόσφατη εγγραφή σφάλματος.

[Διαγραφή του ιστορικού δευτερευόντων σφαλμάτων]

Για να διαγράψετε το ιστορικό δευτερευόντων σφαλμάτων στην οθόνη που εμφανίζει το ιστορικό δευτερευόντων σφαλμάτων, πιάστε το κουμπί F4 (Διαγραφή). Θα εμφανιστεί μια οθόνη επιβεβαίωσης ρωτώντας σας εάν θέλετε να διαγράψετε το ιστορικό δευτερευόντων σφαλμάτων.

Πιάστε το κουμπί F4 (OK) για να διαγράψετε το ιστορικό δευτερευόντων σφαλμάτων.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη “Το ιστορικό δευτερευόντων σφαλμάτων διαγράφηκε”. Πιάστε το κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ για να επιστρέψετε στο μενού Ιστορικού σφαλμάτων.



③ Άλλες επιλογές στο Μενού ελέγχου (μόνο για το Mr. SLIM)

Οι ακόλουθες επιλογές είναι επίσης διαθέσιμες στο Μενού ελέγχου για τις μονάδες Mr. SLIM. Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο Εγκατάστασης της εσωτερικής μονάδας για λεπτομέρειες.

- Ομαλή συντήρηση
- Κωδικός αιτήματος

(8) Λειτουργία διάγνωσης

Το ιστορικό σφαλμάτων κάθε μονάδας μπορεί να ελεγχθεί μέσω του τηλεχειριστηρίου.

[Λειτουργία κουμπιού]

- 1 Επιλέξτε “Αυτο-έλεγχος” από το μενού Διάγνωσης και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να εμφανιστεί η οθόνη Αυτοελέγχου.
- 2 Με το κουμπί F1 ή F2 εισάγετε τη διεύθυνση ψυκτικού (Mr. SLIM) ή τη διεύθυνση M-NET (CITY MULTI) και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.
- 3 Εμφανίζονται ο κωδικός σφάλματος, ο αριθμός μονάδας, η ομάδα και η κατάσταση ON/OFF του σήματος αίτησης της εσωτερικής μονάδας στην επαφή (μόνο για το CITY MULTI). Εάν δεν υπάρχει διαθέσιμο ιστορικό σφαλμάτων εμφανίζεται η ένδειξη “-”.

<Mr. SLIM>

Αυτο-έλεγχος	
Διεύθ. ψυκτ.	0
Επιλογή: ✓	
- Διεύθ.	+

<CITY MULTI>

Αυτο-έλεγχος	
Διεύθ. M-NET	1
Επιλογή: ✓	
- Διεύθ.	+

<Mr. SLIM>

Αυτο-έλεγχος				
Διεύθ. ψυκτ.	0			
Σφάλμα	P2	Mon#	1	Ομ. IC
Επιστροφή: ↺				
Επανά.				

<CITY MULTI>

Αυτο-έλεγχος				
Διεύθ. M-NET	1			
Σφάλμα	0000	1	Ομ. IC	
Επαφή	Off			
Επιστροφή: ↺				
Επανά.				

Αυτο-έλεγχος			
Διεύθ. M-NET	1		
Σφάλμα	----	-	Ομ. --
Επαφή	Off		
Επιστροφή: ↺			
Επανά.			

Όταν δεν υπάρχει ιστορικό σφαλμάτων

[Καθαρισμός του ιστορικού σφαλμάτων]

- 1 Πιέστε το κουμπί F4 (Επανά.) στην οθόνη που εμφανίζεται το ιστορικό σφαλμάτων. Θα εμφανιστεί μια οθόνη επιβεβαίωσης ρωτώντας σας εάν θέλετε να διαγράψετε το ιστορικό σφαλμάτων.
- 2 Πιέστε το κουμπί F4 (OK) για να διαγράψετε το ιστορικό σφαλμάτων. Εάν η διαγραφή αποτύχει, θα εμφανιστεί η ένδειξη “Αίτημα απορρίφθηκε” και εάν δε βρεθούν εσωτερικές μονάδες που να αντιστοιχούν στις καταχωρημένες διευθύνσεις θα εμφανιστεί η ένδειξη “Η μονάδα δεν υπάρχει”.

Αυτο-έλεγχος	
Διεύθ. ψυκτ.	0
Διαγραφή ιστορικού σφαλμάτων;	
Ακύρ. OK	

Αυτο-έλεγχος	
Διεύθ. ψυκτ.	0
Ιστορικό σφαλμάτων διαγράφηκε	
Επιστροφή: ↺	




## (9) Αλλαγή του κωδικού συντήρησης

[Λειτουργία κουμπιού]

- ① Επιλέξτε “Κωδικός συντήρησης” στο μενού Άλλων και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να εμφανίσετε την οθόνη εισαγωγής νέου κωδικού πρόσβασης.
- ② Μετακινήστε τον κέρσορα στο ψηφίο που θέλετε να αλλάξετε με το κουμπί F1 ή F2 και ορίστε τον επιθυμητό αριθμό (0 έως 9) σε κάθε ψηφίο με το κουμπί F3 ή F4.
- ③ Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να αποθηκεύσετε τον νέο κωδικό πρόσβασης.
- ④ Θα εμφανιστεί μια οθόνη επιβεβαίωσης ρωτώντας σας εάν θέλετε να αλλάξετε τον κωδικό πρόσβασης συντήρησης. Πιέστε το κουμπί F4 (OK) για να αποθηκεύσετε την αλλαγή. Πιέστε το κουμπί F3 (Ακύρ.) για να ακυρώσετε την αλλαγή.
- ⑤ Όταν ο κωδικός πρόσβασης αλλάξει θα εμφανιστεί η ένδειξη “Οι αλλαγές αποθηκεύτηκαν”.
- ⑥ Πιέστε το κουμπί ΜΕΝΟΥ για να επιστρέψετε στο μενού Σέρβις ή πιέστε το κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ για να επιστρέψετε στην οθόνη “Κωδικός συντήρησης”.

Κωδικός συντήρησης
Εισάγετε κωδικό συντήρησης
9999
Αλλαγή κωδικού συντήρησης.
Επιλογή: ✓
← Κέρσορας →


Κωδικός συντήρησης
Εισάγετε κωδικό συντήρησης
2345
Ενημέρωση κωδικού συντήρησης:
Ακύρ. OK

Κωδικός συντήρησης
Εισάγετε κωδικό συντήρησης
2345
Οι αλλαγές αποθηκεύτηκαν
Μενού service : 

## (10) Πληροφορίες τηλεχειριστηρίου

Μπορούν να ελεγχθούν τα ακόλουθα στοιχεία του χρησιμοποιούμενου τηλεχειριστηρίου.

- Όνομα μοντέλου
- Έκδοση λογισμικού (S/W Ver)
- Αριθμός σειράς

Πληροφορίες τηλεχειριστηρίου
Όν. Μοντ. PAR-41MAAB
S/W Ver. XX.XX
Αρ. Σειράς XXXXXXXXXXXX
Επιστροφή: 

[Λειτουργία κουμπιού]

- ① Επιλέξτε “Άλλα” από το μενού Σέρβις.
- ② Επιλέξτε “Πληροφορίες τηλεχειριστηρίου”.

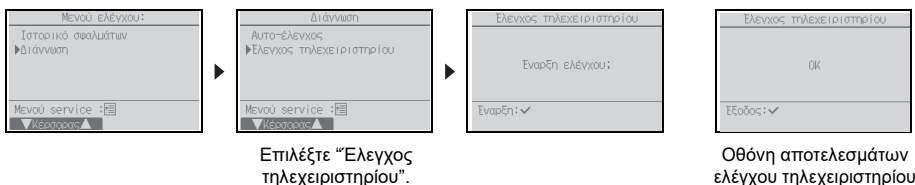
## 11 Έλεγχος τηλεχειριστηρίου

Όταν το τηλεχειριστήριο δε λειτουργεί κανονικά, χρησιμοποιήστε τη λειτουργία ελέγχου τηλεχειριστηρίου για να εντοπίσετε το πρόβλημα.

- (1) Ελέγξτε την οθόνη του τηλεχειριστηρίου και δείτε εάν εμφανίζεται τίποτα (συμπεριλαμβανομένων γραμμών). Στην οθόνη του τηλεχειριστηρίου δε θα εμφανίζεται τίποτα εάν το τηλεχειριστήριο δεν τροφοδοτείται με τη σωστή τάση (8,5-12 VDC). Σε αυτήν την περίπτωση, ελέγξτε την καλωδίωση του τηλεχειριστηρίου και τις εσωτερικές μονάδες.

[Λειτουργία κουμπιού]

- ① Επιλέξτε “Έλεγχος τηλεχειριστηρίου” από το μενού Διάγνωσης και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να αρχίσετε τον έλεγχο του τηλεχειριστηρίου και να προβάλετε τα αποτελέσματα του ελέγχου. Για να ακυρώσετε τον έλεγχο του τηλεχειριστηρίου και να βγείτε από την οθόνη μενού “Έλεγχος τηλεχειριστηρίου”, πιέστε το κουμπί ΜΕΝΟΥ ή ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ. Το τηλεχειριστήριο δε θα επανεκκινήσει από μόνο του.



OK: Δε βρέθηκαν προβλήματα με το τηλεχειριστήριο. Ελέγξτε άλλα εξαρτήματα για προβλήματα.

E3, 6832: Υπάρχει θόρυβος στη γραμμή μετάδοσης ή η εσωτερική μονάδα ή ένα άλλο τηλεχειριστήριο έχει πρόβλημα. Ελέγξτε τη γραμμή μετάδοσης και τα άλλα τηλεχειριστήρια.

NG (ALL0, ALL1): Βλάβη κυκλώματος αποστολής-λήψης. Το τηλεχειριστήριο θέλει αντικατάσταση.

ERC: Ο αριθμός των σφαλμάτων δεδομένων είναι η ασυμφωνία μεταξύ του αριθμού bits στη μετάδοση δεδομένων από το τηλεχειριστήριο και ο αριθμός των δεδομένων που πραγματικά μεταδόθηκε επί της γραμμής μετάδοσης. Αν βρεθούν σφάλματα δεδομένων, ελέγξτε τη γραμμή μετάδοσης για εξωτερικό θόρυβο και παρεμβολές.

- ② Εάν πιεστεί το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ μετά την εμφάνιση των αποτελεσμάτων του ελέγχου του τηλεχειριστηρίου, ο έλεγχος του τηλεχειριστηρίου τερματίζεται και το τηλεχειριστήριο επανεκκινεί από μόνο του.



This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:

- Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
- Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

## **mitsubishi electric corporation**

**HEAD OFFICE:** TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN

**MANUFACTURER:** MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works  
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT10465X01\_el